



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Carnuda y Velasco
Tel. 22 00 55 y 22 00 60

VIERNES, 24 OCTUBRE 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.627. — PRECIO: 3 PESETAS

Los sucesos de Chile



SANTIAGO DE CHILE. — Manifestantes ante el Palacio presidencial para protestar contra la rebelión del Regimiento de Artillería mandado por el general Roberto Vial. — (Telefoto UPI-CIFRA)

«Estamos ya en camino de conseguir la actuación colegial que el Concilio señalaba»

«Todos los obispos han de tener su parte en la preocupación y en el régimen de la Iglesia universal»

«El gobierno diocesano ya no debe concebirse como una cosa exclusivamente personal», dice D. Vicente Enrique y Tarancón

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Efe). — «El tema de la colegialidad es un tema complejo. Fácilmente se desenfoca cuando se considera desde un punto de vista determinado». Con estas palabras inició su

intervención en la conferencia de prensa celebrada hoy en la sala de prensa de la Santa Sede, el Cardenal Arzobispo de Toledo, Vicente Enrique y Tarancón. Refiriéndose al tema de la colegialidad, el purpurado español hizo notar: tiene una vertiente jurídica. Es la que consideran casi todos en primer lugar y, no pocos, de manera exclusiva. Entonces, el ejercicio de la colegialidad se presenta como una limitación del poder primacial del Papa. Tiene un fundamento dogmático: el hecho de que Jesucristo instituyó el colegio apostólico, al que sucede el colegio de los obispos, dando al propio tiempo, el carisma personal del Primado de Pedro, a quien sucede el Romano Pontífice. «Todos los obispos han de tener su parte en la preocupación y en el régimen de la Iglesia universal. Tiene una proyección pastoral: el servicio común que todos los pastores han de prestar al pueblo de Dios».

«La actuación de las conferencias episcopales —continuó el purpurado español, los encuentros de obispos de distintas naciones como el symposium que este año se tuvo en Chur, son una prueba evidente del progreso de ese espíritu de colegialidad. Las experiencias que se llevarán a cabo después del Sínodo no hubieran sido posibles hace unos años. Pueden afirmarse con toda verdad que estamos ya en camino de conseguir la actuación colegial que el concilio señalaba».

«Al hablar de otras consecuencias que pueden derivarse de este espíritu colegial, el Cardenal Primado de España dijo: «Será necesario que ese espíritu anime también la actividad pastoral en las iglesias diocesanas; los obispos habremos de poner en común con los sacerdotes y aún con los seglares nuestros afanes pastorales. El Gobierno diocesano ya no debe concebirse como una cosa exclusivamente personal. Es todo el pueblo de Dios el que debe responsabilizarse en la misión y en la marcha de la Iglesia. Colegialidad es caridad, es unidad, como ha dicho el Papa. Es la comunión de todos los cristianos en la caridad lo que hará que la Iglesia, dócil a la acción del Espíritu Santo, que es quien gobierna verdaderamente al pueblo de Dios sea realmente el signo o sacramento de salvación para el mundo».

Pasa a la pág. 10

Presentaron sus credenciales al Caudillo los Embajadores de Venezuela, Japón y Grecia

MADRID, 23. (Cifra). — Ante el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, presentaron hoy sus credenciales los nuevos embajadores en España de Venezuela, Japón y Grecia, señores D. Carlos Capriles Ayala, Satoru Takahashi y Panayotis Verykios, respectivamente. Las tres ceremonias se desarrollaron con el ceremonial de costumbre en el Palacio de Oriente, donde a los nuevos embajadores les fueron rendidos honores por fuerzas del Regimiento de la Guardia del Jefe del Estado. Durante la presentación de las credenciales, el Jefe del Estado estuvo acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores D. Fernando María Castiella; jefes y segundos jefes de sus Casas Militares y Civiles, y ayudantes de servicio. Después de recibir las credenciales, el Jefe del Estado conversó con cada uno de los nuevos embajadores, entrevistas a las que asistió también el Ministro señor Castiella.

PORTUGAL EXPULSA A LA MISIÓN DE OBSERVADORES SOCIALISTAS

Exigía la supervisión de las elecciones e incluso de los escrutinios

LISBOA, 3. (Efe). — Ha sido expulsada esta tarde de Portugal la delegación socialista internacional que para presenciar las elecciones llegó hace dos días a Lisboa, procedente de París. El motivo de esta expulsión ha sido el de que la misión pese a estar advertida de que no debía inmiscuirse en los asuntos portugueses ha elevado a la Presidencia del Consejo de Ministros y a la Secretaría de Estado de Información y Turismo sendos escritos exigiendo la supervisión de las elecciones e incluso de los correspondientes escrutinios. La Presidencia del Consejo a media tarde ha hecho pública una nota en la que se expresa que la «solicitud exigente» de la delegación observadora ha sido considerada como una ofensa a la unidad nacional. En razón a esto añade la nota — los componentes

de la delegación han sido invitadas a abandonar urgentemente el país. Los seis componentes de la delegación observadora incluido el austriaco Hans Janit Schek, Secretario General de la Internacional Socialista emprendieron esta misma tarde viaje por vía aérea con destino no señalado aunque se cree que se han dirigido a París. TERMINA LA CAMPANA ELECTORAL LISBOA, 23. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Juan Ramón Pérez Las Clotas). — En pleno mediodía, en la plaza de Rocio, corazón de Lisboa y «agora» donde cada día y ante las puertas de los numerosos cafés que aún perviven con su inconfundible y encantador aire decimonónico, los lisboetas cam-

bían sus impresiones bajo el templado sol otoñal, una docena de jóvenes melencolios colocaban esta mañana sobre las paredes carteles de propaganda electoral opositora. Cantantes de música «pop», fanáticos de los que quieren renovar la vieja y entrañable canción popular con incrustaciones sociales, actores inconformistas de los mil y un teatros de vanguardias y gentes más o menos idéntico jaez, representaban de esta forma, ante la general indiferencia popular y cuando ya está al caer el telón de la campaña, el último acto público del espectáculo electoral. Claramente, a partir de esta noche se habrá terminado el pintoresco «carrousel» dialéctico que durante dos semanas reservó en forma gratuita las horas finales de la tarde a millares de lisboetas, entre los que se incluye este corresponsal, cuyo presupuesto de espectáculos arroja a esa hora un confortador e inesperado superávit. Y se habrá acabado, al menos desde el punto de vista formal, exactamente igual a como empezó, es

Pasa a la pág. 10

Llegada del Príncipe a Barajas

MADRID, 23. (Pyresa). — Procede de Barcelona, ha llegado Su Alteza Real el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, acompañado de su ayudante, Capitán de Fragata, señor De las Heras, que viene de asistir a las maniobras conjuntas hispano-francesas. En el aeropuerto fue recibido por el Jefe del Estado Mayor de

la Armada, Almirante Baburone; Director General de Navegación y Transportes Aéreos, Coronel O'Connor; Director General de Seguridad, Jefe del aeropuerto, Jefe Superior de Policía y otras personalidades. También se hallaba presente el Jefe de la Casa del Príncipe, Marqués de Mondejar y Ayudante de servicio.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

Choques armados entre las tropas libanesas y comandos palestinos

Se ha implantado el toque de queda en las principales ciudades

BEIRUT, 23. (Efe-Reuter). — Fuerzas de seguridad libanesa, repelieron la agresión mientras que carros blindados silenciosos los emplazamientos de cohetes. Un gendarme libanés resultó herido y un «jeep» del ejército sufrió graves daños. La declaración oficial no identifica a los atacantes pero la referencia a sus uniformes y ropas árabes parece indicar que se trata del incidente a grupos de comandos de organizaciones palestinas. Esta declaración, difundida por Radio Beirut, dice que estos grupos armados atacaron a los puestos de Maarna, Al Ariba y Al Baki. Cinco hombres llevando uniformes y ropas árabes atacaron uno de los puestos situado en la carretera Beirut-Damascos, mientras que la posición era asimismo hostilizada con cohetes, disparados desde las colinas circundantes.

DISPAROS ENTRE JORDANOS E ISRAELIES AMMAN, (Jordania), 23. (Efe-Reuter). — Fuerzas jordanas e israelíes intercambiaron esta noche disparos de mortero al norte de la región del Shuneh, del Valle del Jordán, durante 45 minutos, según ha dicho un portavoz militar. Los israelíes iniciaron los disparos, sin que hubiera bajas de parte jordana. Un puesto israelí fue reducido a silencio, ha dicho el portavoz. TOQUE DE QUEDA EN BEIRUT BEIRUT, 23. (Efe-Upl). — Secuestrados, bombas, disparos, cohetes y manifestaciones han sacudido hoy el Líbano, mientras este país se precipita cada vez más en la crisis producida por su acción de arrojar a los guerrilleros de su territorio. Se ha implantado el toque de queda en las principales ciudades. Tres países árabes —Sudán, Kuwait y Libia— han ofrecido mediar como pacificadores, pero no hay señales de una suavización de la tirantez. A primera hora de hoy, tropas uniformadas han atacado dos veces puestos fronterizos libaneses con Siria con cohetes y otras armas. Más de 20 libaneses, funcionarios de aduanas, de seguridad y guardias fronterizos, fueron secuestrados. En la propia capital, estalló un cartucho de dinamita detrás de la Embajada americana y las tropas abrieron fuego para dispersar manifestaciones en apoyo de los guerrilleros. Cuatro soldados libaneses han muerto y tres más resultaron heridos a última hora del miércoles, cuando un hombre armado con una ametralladora disparó sobre un jeep de patrulla en el campamento de Naxhr Al Careed, cerca de Trípoli. En el campamento hay alojados unos 10.000 refugiados palestinos. Otro choque se registró en el campamento de refugiados de las afueras de la capital, donde los refugiados arrojaron a fuerzas de seguridad y ocuparon una estación de policía por breve tiempo. Testigos presenciales han dicho que hubo disparos por ambos lados. En la ciudad de Sidon —sur del Líbano— se registró una manifestación en favor de los refugiados. En Amman, unos manifestantes incendiaron una bandera libanesa. Un hombre resultó muerto y 20 heridos, al estallar accidentalmente una granada de mano que llevaba uno de los manifestantes.

Probable visita del Jefe del Gobierno portugués a España LISBOA, 23. (Efe). — El Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, profesor Marcelo Caetano, es muy probable que visite oficialmente España el próximo año, cumpliendo así la invitación que le ha sido formulada por el Gobierno español, se asegura hoy en medios políticos próximos al citado estadista. Todo parece indicar que el viaje de Marcelo Caetano a España no se efectuará en el presente año, porque el Jefe del Gobierno portugués habrá de desarrollar gran actividad política durante los meses siguientes a la constitución de la nueva legislatura de la asamblea nacional. En cualquier caso, añaden las mismas fuentes informativas, la probable visita de Caetano a Madrid entre otros fines tendría el de la firma de la renovación del Pacto Ibérico, pieza clave en las amistosas relaciones hispano-portuguesas.

El escritor SAMUEL BECKETT, Premio Nobel de Literatura 1969

ESTOCOLMO, 23 (EFE-UPI). — La concesión del Premio Nobel de Literatura 1969 al escritor Samuel Beckett, ha sido hecha por la Academia sueca considerando la obra literaria del famoso escritor. Tiene un premio en metálico de 375.000 coronas suecas (unos cinco millones de pesetas). Esta declaración de la Academia sueca se dice que Beckett ha logrado el premio por sus «escritos, que dan nuevas formas a la novela y al drama, estudiando la indigencia del hombre moderno, como vehículo de su elevación». Samuel Beckett, tiene 63 años y ha vivido en Francia desde la segunda guerra mundial, y ha sido candidato a este galardón durante muchos años. Su obra más conocida quizás sea «Esperando a Godot». En su producción domina el sentimiento de desesperanza por lo que ha sido objeto de críticas. Alto, de aspecto ascético, con ojos azules nació en una localidad próxima a Dublín el 13 de abril y ha sido profesor, durante una temporada, en la Escuela Normal Superior de París, y más tarde del «Trinity College». Publicó su primer libro en 1930. Se trata de una obra poética, titulada «Whoroscope». En 1937 se estableció permanentemente en la capital de Francia. En este tiempo sufrió la influencia de James Joyce, compatriota suyo, trabajando a su lado como secretario. Samuel Beckett publicó su primera novela «Murphy» en 1939. En 1952 apareció su obra teatral que le ha dado mayor fama: «Esperando a Godot». A esta comedia ha seguido una serie de obras existencialistas incluyendo «El juego» y «Los hermosos tiempos». Un hecho notable de su vida es que fue apuñalado en 1944 en las calles de París, teniendo que ser conducido al hospital con heridas graves en un pulmón. Más tarde, sin embargo, Samuel Beckett hizo una visita a su asaltante, recluido en la cárcel. Este hecho se ha reflejado en su obra «El juego».

Pasa a la pág. 10

Recibimiento a los cosmonautas



MOSCU. — Los siete astronautas que tomaron parte en los vuelos de los Soyuz 6, 7 y 8, en los que permanecieron cinco días en órbita, son recibidos oficialmente por los líderes soviéticos y el público que les aclama. — (Telefoto UPI-CIFRA)

Imminente revalorización del marco

BONN (Francia), 23. — (Efe). — Para deliberar sobre la inminente revalorización del marco participará en la sesión del Consejo de Ministros, el director del Banco Federal de Emisión Karl Blessing. El Gobierno se reúne el viernes en Bonn, bajo la presidencia del canciller federal Willy Brandt. La revalorización del marco tiene que producirse pronto, declaró Blessing al salir del consejo central del Banco Federal en Frankfurt. Blessing nada dijo sobre la cuantía de la modificación de la paridad, absteniéndose también de confirmar o desmentir el rumor que anuncia la revalorización a finales de esta semana. POSIBLE REVALUACION DEL CHELIN AUSTRIACO VIENA, 23. — (Efe-Upl). — El Gobierno austriaco ha discutido hoy una posible revalorización del chelín austriaco, según ha informado la televisión austriaca. La revalorización sería considerada si el marco alemán es revalorado en más de un ocho por ciento y otras monedas europeas siguen el ejemplo, se ha dicho en la información. Un portavoz del Gobierno se ha negado a confirmar o desmentir la noticia.

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

Por fin salió el sol. Y parece que con todos los pronunciamientos favorables. De buena mañana apareció el firmamento azul y limpio por completo, con un sol espléndido que a lo largo del día templó el ambiente y nos ofreció uno de los clásicos espléndidos días del buen otoño castellanense, en algunos momentos hasta con cierto sabroso calorillo.

No hay que decir que con un día así la calle se animó y el público disfrutó después de tantos días de lluvia, de pasear al sol y de dejarse acariciar por el tibio ambiente al aire libre, aunque de todos modos el efecto de los días pasados sigue en muchas partes con charcos y barrizales, tan pródigamente surgidos por el temporal, que hay que suponer se ha ido de modo definitivo.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ALCALDIA

Se hace público para general conocimiento del vecindario que a partir del próximo día 27, el mercado extraordinario del lunes, se trasladará a la zona comprendida entre la Plaza Padre Jofre y Avenida Tarrega Monteblanco, en donde seguirá celebrándose en semanas sucesivas.

Castellón de la Plana a 22 de Octubre de 1969.

EL ALCALDE,

Fdo.: Francisco Luis Grangel Mascará

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia, núm. 122, correspondiente al día 12 de los corrientes, aparece publicado un anuncio sobre información pública, durante el plazo de un mes del PROYECTO DE ORDENANZA DE LA CONSTRUCCIÓN Y ACTIVIDADES, para que cuantas Entidades o personas que estén interesadas en las referidas Ordenanzas puedan examinarlas en la Secretaría de la Corporación Municipal, en donde se hallan expuestas la memoria, planos y demás documentos del proyecto, a disposición del público.

Castellón de la Plana, 22 de octubre de 1969.

EL ALCALDE, Francisco L. Grangel Mascará

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

LLOPIS, Dr. Clará, 5.
MONERRIS, Plaza Pintor Carbó, 16. Junto Plaza Mayor.
MORALES, Joaquín Costa, 59.



PAPEL-PLÁSTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES

colowall

MECANOGRAFA

Precisamos para importante Empresa de Castellón. Interesadas presentarse de 4 a 7 en DAMA Publicidad - Gral Aranda, 6 - Castellón.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

CIRCULAR SOBRE ALFABETIZACIÓN Y PROMOCIÓN CULTURAL

La política docente seguida después de nuestra Guerra de Liberación en orden al aumento de Escuelas y las campañas que posteriormente se han seguido al efecto, ha permitido la reducción del índice de analfabetos en nuestro país de una manera considerable, pero ello no excluye la necesidad de una acción excepcional que sitúe esta lacra nacional en vías de su inmediata desaparición.

En nuestra provincia el índice de analfabetos alcanza el 22,3% de su población, ocupando el lugar 32 de las provincias españolas, lo que supone una circunstancia que nos obliga, a todos, a realizar un esfuerzo para rebajar este índice al máximo, poniendo todo el entusiasmo y colaboración en la adopción de medidas conducentes a la inmediata desaparición de esta herencia de analfabetos y desarraigando de la provincia este grave mal.

Aparte de las medidas que se adopten por los organismos oficiales y las colaboraciones que presten la Organización Sindical y las Instituciones del Movimiento y Particulares, es fundamental a tal finalidad, el correcto y constante funcionamiento de las Juntas Municipales de Enseñanza Primaria, sobre las que pesa, entre otras, una importantísima misión, que es la de hacer ser pieza clave en el juego de la lucha contra el analfabetismo.

En consecuencia y a tales efectos, interés de V. S. adopte las medidas precisas para que la Junta Municipal de esa localidad sin olvidar sus otros cometidos, preste especialísima atención a los puntos fundamentales siguientes: 1.- Cumplimiento de la obligatoriedad de la Enseñanza Primaria. 2.- Promoción Cultural de Adultos. 3.- Funciones y atribuciones de las Juntas Municipales.

1.- CUMPLIMIENTO DE LA OBLIGATORIEDAD DE LA ENSEÑANZA PRIMARIA.—En cuanto a este cometido es misión importante de las Juntas el hacer cumplir la asistencia a clase de los comprendidos entre los 6 y 14 años, conforme a lo dispuesto en las Leyes de 17 de Julio de 1945 y de 21 de diciembre de 1965.

A este respecto es de tener presente que el art. 30 del Decreto de Gobernadores Civiles autoriza a sancionar las faltas de asistencia escolar con multas que se harán efectivas con cargo a quienes tengan confiada la patria potestad, guarda, tutela o dependencia de los menores. Estas multas deben ser proporcionadas al número de inasistencias y podrán ser extendidas a prestaciones personales complementarias que estén relacionadas con los servicios escolares.

Igualmente debe tenerse presente a estos efectos, lo dispuesto en el Decreto de 7 de septiembre de 1954 que dicta normas sobre la asistencia escolar obligatoria.

2.- PROMOCIÓN CULTURAL DE ADULTOS.—Conforme a lo dispuesto en el Decreto de 10 de agosto de 1963, la posesión del Certificado de Estudios Primarios es requisito indispensable, salvo que se justifique otro certificado o título más alto: Para poder ejercer el derecho de voto en cualquier clase de elecciones si se trata de nacidos después del 31 de diciembre de 1946. Para la prestación del Servicio Militar con carácter voluntario. Para ejercer cualquier cargo, servicio o destino en la Administración del Estado, Provincia o Municipio y entidades estatales autónomas. Para la celebración de contratos laborales tanto los de trabajo como los de aprendizaje. Para el ingreso en centros oficiales de enseñanza cuando se lleve a cabo después de cumplidos los 12 años de edad y no se exija otro título de distinto grado.

Cuanto hayan pasado la edad de escolaridad primaria obligatoria y carezcan del certificado de estudios primarios podrán obtenerlo tomando parte en las pruebas que organice la Inspección de Enseñanza. Primaria con arreglo a lo dispuesto en el Decreto de 21 de marzo de 1958 y que se celebraran para esta clase de aspirantes con la periodicidad que fuese necesaria, sin perjuicio de los exámenes que se celebran en esta capital los días 20 de cada mes.

Los analfabetos mayores de 14 años que no tengan más de 60 años si se trata de varones y de 50 si se trata de mujeres, estarán obligados a tomar parte en las campañas de alfabetización de adultos hasta que queden redimidos de su incapacidad.

Para cumplir esta obligación, los afectados que se encuentren en edad escolar deberán inscribirse

se en el registro que con la denominación de "Censo de Promoción Cultural" se abrirá en las Juntas Municipales de Enseñanza Primaria y en los demás centros u oficinas que se señalen. Esta obligación pesa subsidiariamente sobre quienes tengan la patria potestad, guarda, vigilancia o tutela sobre las referidas personas y sobre los presidentes, directores o patronos de asociaciones, entidades o empresas de las que los mismos formen parte o con las que tengan relación de pertenencia, servicio o trabajo, incluso el doméstico.

La inscripción en el citado Censo se acreditará mediante la "Tarjeta de Promoción Cultural", que será totalmente gratuita y su expedición no dará lugar a exacción, tasa o derecho alguno.

Las empresas que tomen a su servicio trabajadores de cualquier clase, analfabetos, vendrán obligados, antes de celebrar el contrato de trabajo, a comprobar que los trabajadores se hallan en posesión de la "Tarjeta de Promoción Cultural" la cual habilitará con carácter provisional para celebrar el contrato de trabajo, pero no el de aprendizaje.

Cuando el titular de la tarjeta haya participado en las enseñanzas de alfabetización con la debida asiduidad durante cuatro campañas y no obstante, no logre alcanzar el nivel requerido para recibir el certificado de estudios primarios, podrá obtener un certificado de aprovechamiento equivalente al de escolaridad y válido con carácter definitivo exclusivamente a efectos laborales.

En presentar la Tarjeta de Promoción Cultural, los obligados a obtenerla según el Decreto de 10 de agosto de 1963 no podrán:

a) Disfrutar de campamentos, albergues, residencias e instituciones análogas organizadas por el Estado, el Movimiento, la Organización Sindical, las Diputaciones o los Municipios.

b) Obtener pasaporte y licencias de caza o pesca.

c) Recibir pagos y obtener préstamos, ayudas económicas o indemnizaciones de igual carácter tanto de bancos o cajas de ahorro como de cualquier otra clase de entidades, tanto oficiales como particulares.

d) Percibir prestaciones económicas de la Seguridad Social.

e) Obtener ninguna clase de ayuda de protección escolar para las personas constituidas bajo su potestad o guarda.

f) Hacerse cargo de terrenos o parcelas concedidas por el Instituto Nacional de Colonización.

Los Ayuntamientos y entidades locales menores tomarán parte en la formación del censo de Promoción Cultural facilitando relaciones nominales circunstanciadas y domicilios de cuantos se encuentren en esa situación en el respectivo territorio aunque sean transeúntes.

Colaborarán, también, con todos sus medios de difusión mediante la intervención de los agentes municipales de toda clase a esa misma labor y, con cuantos medios materiales tengan disponibles a las necesidades locales de la campaña.

3.- FUNCIONES Y ATRIBUCIONES DE LAS JUNTAS MUNICIPALES.—Se recuerda la obligación existente de que estén constituidas y funcionando normalmente y con eficacia la Junta Municipal de Enseñanza Primaria, cuya composición en Pleno y en Comisión Permanente se señalan en los artículos 243 y siguientes del Estatuto del Magisterio, aprobado por Decreto de 24 de octubre de 1947. Según el art. 245 del mismo, la Junta debe celebrar una reunión mensual, como mínimo, excepto en los meses de julio y agosto. La permanente se reunirá una vez cada 15 días y cuantas veces lo exijan las necesidades de su función.

Para tratar de cuestiones relativas a la promoción cultural de adultos, conforme al Decreto de 10 de agosto de 1963, se incrementará la composición de la Junta con el Sr. Delegado Local Sindical y el Sr. Jefe de la Hermandad Local de Labradores y Ganaderos.

Las atribuciones de la Junta vienen señaladas en la Ley de Educación Primaria de 17 de Julio de 1945, en sus artículos 109 y 110, para el pleno y la permanente respectivamente.

A los fines antes expuestos es de destacar que el apartado f) del art. 109 señala como misión de las Juntas Municipales el "estimular la asistencia a las distintas enseñanzas de adultos y prestar al maestro su colaboración en la organización de cuanto contribuya a la extensión cultural de la Escuela".

En méritos a la trascendencia social de cuanto queda expuesto, se interesa de los Ayuntamientos, organismos afectados y empresas particulares en general, presten su firme apoyo y colaboración a estas medidas para el más completo logro de los fines expresados.

Castellón de la Plana, 23 de octubre de 1969.

El Gobernador Civil,
FERNANDO PEREZ DE SEVILLA



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS 7 DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima 15,2 grados a las 6 horas 20 minutos.

Temperatura máxima 25,5 grados a las 13 horas 35 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas 81 y 50%, respectivamente.

Insolación eficaz 9 horas 50 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas 72 kilómetros.

Dirección dominante del viento NE.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas, nula.

Presión atmosférica a las 19 horas 765,2 mm.

Tendencia subiendo.

Hoy, fiesta patronal de los mutilados de guerra por la Patria

Con motivo de la festividad del Arcángel San Rafael, hoy a las doce, la Jefatura Militar Provincial de Mutilados de guerra por la Patria, dedicará una Misa en la Iglesia de San Miguel.

Delegación Provincial de Trabajo

CONVENIOS COLECTIVOS SINDICALES

Con esta fecha el Ilustrísimo Sr. Delegado Provincial de Trabajo ha aprobado el Convenio Colectivo Sindical de las INDUSTRIAS DE YESO Y CAL, de esta provincia.

Aecta a 22 empresas y 70 trabajadores.

El domingo, concierto de la Banda Municipal en Ribalta

El domingo a las once y media, bajo la dirección del maestro Garcés, dará un concierto en el templo de Ribalta la Banda Municipal, con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE: Entré de la murga, pasodoble, Giner; La Revoltosa, fantasía, Chapi; L'Arlesienne, 2ª suite, Bizet; I Pastoral; II Intermedio; III Minuetto y IV Fandango.

SEGUNDA PARTE: Variaciones sobre un tema suizo (A petición), Mohr; Minuetto de la Sinfonía Militar, Haydn; (*) Semiramis, Obertura, Rossini.

Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones

AGENCIAS DE TRANSPORTE

AVISO

Hasta el día 4 del próximo mes de noviembre se halla expuesto, en los locales de este Sindicato Provincial, el censo provisional de Contribuyentes para el Convenio Nacional Tráfico Empresas, ejercicio 1970, al objeto de que hasta la fecha indicada puedan examinario, pedir inclusiones, exclusiones y rectificaciones.

Castellón de la Plana, a 23 de Octubre de 1969.

EL PRESIDENTE DEL SINDICATO

JOVEN ACTIVO

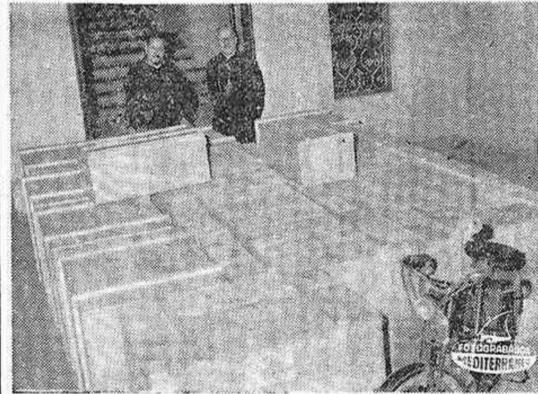
Servicio militar cumplido, para venta artículos muy acreditados, conocimientos Bachiller Elemental o similar. Dirigirse a Referencia 100 Apartado, 80 CASTELLÓN

Se necesitan peones

en **RADIADORES ORDOÑEZ**

CATOLICIDAD

Envío de medicamentos a nuestra parroquia de SAFANE



A estas horas hay muchísima gente que conoce la existencia de una misión diocesana en Africa, concretamente en el Alto Volta, diócesis de Nouna, Safané.

Allí hay tres sacerdotes de la diócesis de Segorbe-Castellón. Ahora se están preparando dos más en París, con lo cual seremos cinco ayudados por un Padre Blanco belga.

En una extensión de cinco mil km. cuadrados, tanto como la provincia de Castellón, tenemos 160 pueblos, en los que no hay ningún médico. Tenemos sin embargo cinco enfermeras distribuidas estratégicamente en el territorio, cuyas únicas medicinas son las que se reciben de aquí.

En la fotografía podéis ver una serie de cajones llenos de medicinas y ropas que después de una campaña, más o menos discreta, han ido llegando al Obispo de todos los puntos de la diócesis.

A mí, en nombre de aquellos hermanos que tenemos allí, solamente me queda el daros las gracias. La palabra "Barka" es la que acude a mis labios con más frecuencia. Esta palabra quiere decir "gracias" en el lenguaje de los nativos.

Cerca de 2.000 kilos contienen estas cajas que nos llegarán por Navidad y que embarcarán en Valencia el día 25 de este mes.

Los nombres de Safané y Segorbe-Castellón suenan muchas veces hermanos. Segorbe-Castellón es un nombre conocido y familiar en Safané y Safané es un nombre conocido y llegará a ser familiar en Segorbe-Castellón.

Nosotros les podemos dar mucho y en muchos sentidos. Lo que veis, es una muestra; y ellos pueden también darnos mucho a nosotros, como humanidad, solidaridad, sentido de equilibrio y sencillez y sobre todo una ocasión de hacer algo en un punto concreto del Tercer Mundo.

Tal vez hasta otra.

RICARDO MIRALLES

El Sr. Obispo visitó la Residencia de Acción Católica

El ppdo. día 22 de los corrientes, el Sr. Obispo de la Diócesis—acompañado de los Consillarios de los distintos Movimientos Apostólicos, M. Herrero, M. Safont, M. Doménech y M. García—visitó la Residencia "Domus Mariae", para Srtas. que las Mujeres y Jóvenes de Acción Católica tienen en nuestra ciudad.

Fue recibido por todas las Residentes, con grandes muestras de alegría y afecto, y a continuación Concelebró la Santa Misa con los Consillarios.

En la homilía el Sr. Obispo, exhortó a las asistentes a la práctica de una vida comunitaria y fraterna de acuerdo con las exigencias del mandamiento nuevo.

Finalmente nuestro amadísimo Prelado, participó en una animada cena de hermandad, y a continuación lugar el correspondiente Retiro Espiritual, primero del Curso.

Se invita a todas las Sras. de los diferentes grupos y Centros de la Capital y provincia.

Reunión de la Asamblea Provincial y Patronato del Banco de Sangre de la Cruz Roja

TOMO POSESION DE LA VICE-PRESIDENCIA D. JOSE LUIS VILLAMARIN VAZQUEZ, JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD

Ayer se reunió la Asamblea de la Cruz Roja Española, bajo la presidencia de la Excmo. Sra. doña Amelia Guitard de Pérez de Sevilla, como Presidenta de Honor, y del Presidente-Delegado D. José Ramos Vizcarro.

En la reunión cabe destacar la toma de posesión del Vicepresidente de la Asamblea Provincial, don José Luis Villamarín Vázquez, Jefe Provincial de Sanidad tratándose seguidamente de la exposición de los servicios de salvamento en playas en colaboración con los Ayuntamientos de Castellón y Benicàssim y la eficaz labor desarrollada; el incremento que están tomando los Cursos de Damas Auxiliares Voluntarias y la próxima apertura de un Curso de Socorristas; y la eficaz labor que sigue desarrollando la Policlínica, que atiende diariamente enfermos en casi todas las especialidades y con carácter gratuito. Se señaló la conveniencia de iniciar una Campaña para obtención de sangre para el Banco. Se hizo mención a la labor que realizaron las Tropas Socorristas con motivo del siniestro de la Refinería ESSO y en las pasadas lluvias, labor que ha motivado felicitaciones del Excmo. Sr. Gobernador Civil, Asamblea Suprema y de la ESSO.

Igualmente se hizo una exposición de la Lucha Antidiabética que en breve piensa iniciar la Asamblea Provincial.

Por último se puso en conocimiento de la Asamblea Provincial que el próximo día 16 de noviembre se celebrará en nuestra Capital la Fiesta de la Bandera y que el próximo día 25 a las 7 de la tarde se celebrará un acto en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial para efectuar una imposición de Medallas a las señoras y señoritas que año tras año vienen colaborando con nuestra Institución.

SANTORAL

SANTOS DE HOY.— Santos Rafael Arcángel, Evergilio, Félix, obs.; Adauto, Jenaro, pbs.; Séptimo, Fortunato, Aretas, mrs.; Promocio, Maglorio, Bernardo, Calvo, obs.; Martín, ab.; Marcos, mj. — MISA DEL DIA. — De San Rafael. — Blanco. — III cl.

SANTOS DE MAÑANA.— Santos Crisanto, Daría, Crispin, Crispiniano, Proto, pb.; Jenaro, dc.; Teodosio, Lucio, Marcos, Pedro, Claudio, mrs. — MISA DEL DIA. — De Santa María en Sábado. — Blanco. — IV cl.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7,05, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misa a las 6,30 y 7,30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN JUAN BAPTISTA. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7,30 de la tarde.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy a las 5,30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7,30 de la tarde.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

PP. CARMELITAS. — Hoy, misas a las 6,30, 7,30 y 9,30 de la mañana. Por la tarde a las 7,30.

RETIRO ESPIRITUAL PARA MUJERES

Hoy viernes, a las 4,30 y 7,30 de la tarde, en la Capilla del Consejo Diocesano, Cazadores 35, tendrá lugar el correspondiente Retiro Espiritual, primero del Curso.

Colegio Oficial de Médicos

Con motivo de haber cumplido las bodas de oro con la profesión médica el Dr. D. Francisco Cantó Ibáñez, este Colegio ha organizado una cena homenaje que se celebrará el próximo día 27 del actual, en el Club Náutico, a cuyo acto pueden asistir todos los compañeros que deseen sumarse a tan justo homenaje.

Las inscripciones para dicha cena pueden efectuarse en este Colegio hasta el día 25 del actual.

CRUZ ROJA

DE IMPORTANCIA PARA LAS SEÑORAS Y SEÑORITAS QUE COLABORAN EN LA FIESTA DE LA BANDERITA

Por si alguna señora o señorita que colabora en la Fiesta de la Bandera de esta Institución, no hubiera recibido la oportuna invitación, esta Asamblea Provincial hace pública la misma al objeto de que todas ellas se consideren invitadas al acto de imposición de la Bandera de la "Fiesta de la Bandera" a las que reglamentariamente le corresponde, que tendrá lugar el próximo sábado día 25 a las 7 de la tarde en el Salón de Sesiones de la Diputación Provincial.

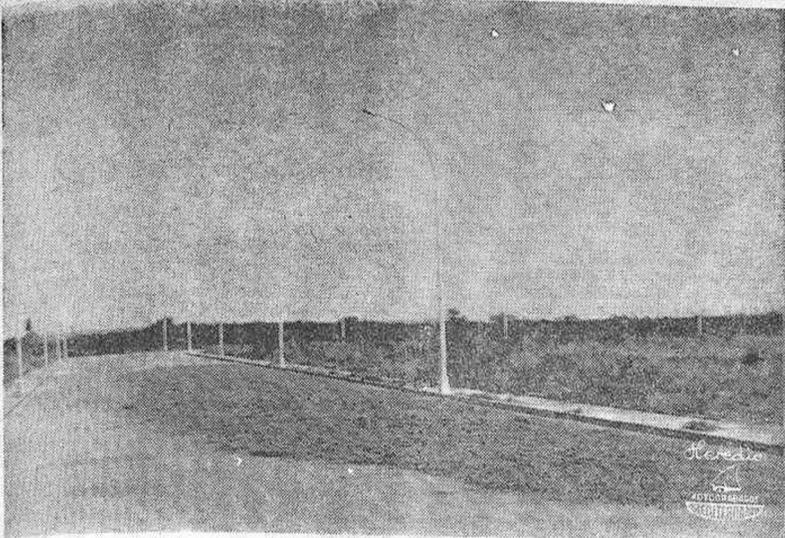
Representante

Importante Empresa de Fabricación de Corsetería, Géneros de Punto y Artículos Infantiles, necesita representante para CASTELLÓN.

- Residente en Castellón.
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia.
- Introducido en Mercaderías y Corseterías.

Dirigirse al Sr. D. Jesús Yera — Hotel Fabra, Plaza Caudí llo. — CASTELLÓN

HUELE Y NO A AMBAR



Nuestro inclito y nunca bien ponderado Polígono Rafalafena, que si dispusiéramos de tiempo podría ser objeto de una información diaria, oía ayer y no precisamente a ambar.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Informaciones y reportajes; Los deportes; El tiempo; Noticias; 9 Fórmula 45, guión de Miguel de los Santos; 930 Si Vd. no lo sabe; 945 Páco Ruiz, detective privado; 10 Las Cantadísimas (Estrellas azules); 1015 Música mientras trabaja; 11 Saludo musical; 1130 Viaje a las estrellas; 1145 Melodías y canciones; 12 El intérprete del día: Emi Bonilla; 1215 Voces nuevas: Gloria; 13 La hora del oyente; 1325 Neptuno aconseja; 1330 Festival del varieté; 1355 Información local; 14 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 Lectura de programas; 1448 La hoja del Almanaque; 15 Conferencia médica por el Dr. D. Francisco Cantó; 1530 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Canción de amor (Estrella), novela de Antonio Lozada; 1630 Último Sol, novela de José Mallerquí; 17 Apasionadamente infiel, novela de Luisa María Linares, en adaptación de Saúl Casaseca y Rafael Barón; Cap. 15; 1730 El precio del honor, novela de Rafael Barón, adaptación del mismo. Cap. 20; 18 Pequeño musical; 1815 Soñando con música; 1830 Historia de tres hermanas, novela de Mercedes Antón, en adaptación de la misma; 19 La sombra de las banderas, novela de Manuel Pombo Angulo, adaptación de Guillermo Sañher Casaseca; 1930 Desfile de melodías; 1930 Música clásica; 20 Peter Gay; 2015 Su música favorita; 2050 Información local; 2105 Teatro de la Zarzuela: El asombro de Damasco, de Pablo Luna; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Ráfagas deportivas, por Chéncho; 2245 Noticias de Formidables; 23 La hora sintonica; Alexander, cantata de Prokofiev; 24 Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 115 Música para esta hora; 2 Cierre.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA. — 8 Apertura; 801 Ocho en circuito. Música para iniciar la jornada; 9 Disco-Tour. Una realización de Jaime Cross en la que intervienen los cantantes y los conjuntos más populares del momento; 11 Destino ellas. Espacio nacional; 1130 Temas mediterráneos.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA: 957 MEGACICLOS
16 Los cuarenta principales. Revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 1930 Música selecta. Espacio dedicado a la música sintonica, no seca de cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 2030 Cierre de la frecuencia modulada.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R.E.M.
MATINAL. — 8 Sintonía y apertura; 801 Música para la mañana; 830 Edición matinal; 840 Cita en la mañana; 855 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audiencia musical con la participación directa del oyente; 11 Sherwin Williams; 1115 Recordando éxitos; 1130 Así canta España.

MEIODIA. — 12 El Angelus; 1202 Hora Punta. Con Musical Castilla y el Club de los novios; 13 Micro espacios; 1315 Sabor español; 1355 España y su música.

SOBREMESA. — 14 Ha salido la voz de Castellón—Edición de sobremesa; 1410 Mundo-Deporte; 1415 Onda en fiestas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Ritmos, canciones y perador, novela de Luisa María Linares. Capítulo 23.

TARDE. — 17 A vueltas con los discos; 1730 La voz de Castellón se pone a sus órdenes; 1815 Exito Tergal; 1820 El espectáculo de la melodía; 19 Escenario lírico; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Excelentísimo y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón Dr. D. José Pont y Col.

RINCÓN de FIESTAS

JORGE MATEU MAHIQUES, NUEVO CAVALER DE LA CONQUESTA

A las tres horas de hacer fue inscrito en la Hermandad de Cavallers de la Conquesta el niño Jorge Mateu Mahiques, que ayer recibió las regeneradoras aguas del bautismo en la Catedral de Santa María. Ofició en la tierna ceremonia el Rvdo. D. Luis Bellés y actuaron de padrinos D. Vicente Mateu Ferris y doña Rosa María Mahiques Segarra.

RECIBAN nuestra más cordial enhorabuena sus padres, D. Catalina Mateu Ferris y doña Genoveva Mahiques Segarra, así como sus respectivas familias.

A su hijo le deseamos una larga vida llena de felicidades.

La O.J.E. de Chilches inicia sus actividades

Comenzando el día 12 de Octubre, se inició con gran animación en el Hogar Juvenil de Chilches el Primer Torneo Local de Tenis de Mesa en las categorías de Flechas y Arqueros, con motivo de las fiestas de la localidad, participando 12 jugadores en la categoría de Flechas y 19 en la de Arqueros. La segunda jornada tuvo lugar el día 15 de la cual salieron ya los finalistas de cada categoría, jugándose la final el día 18 de Octubre entre los Flechas Jorge Miralles y José Vicente Aragón, encuentro que estuvo muy disputado y emocionante y que terminó con la victoria final de Miralles que más tranquilo supo dominar a su contrincante. En la final de Arqueros se observó ya una mejor clase imponiéndose al final por escaso margen Juan A. Giménez a Vicente Minguet, y todos ellos fueron muy aplaudidos durante el encuentro, y al final fueron entregados los trofeos a los Campeones y Subcampeones por el Alcalde y Jefe Local, Jefe Provincial de la O.J.E., Delegado Local de Juventudes y otras autoridades locales. El Jefe Provincial de la O.J.E. dirigió unas palabras a los afiliados de esta nueva local en marcha, que de seguir con este entusiasmo e interés darán mucho que hablar con su actividad en el ámbito provincial.

TERCER PROGRAMA. — 1601 El ritmo del trabajo. Ochenta minutos de música y de amistad; 1720 Musical; 18 Viva la música! Hoy con "Disco-Recital". Realiza y presenta Manuel Molina; 19 Radio-Ambiente. Un paseo en compañía de la música.

CUARTO PROGRAMA. — 2001 Saludo a Onda. Un mensaje cordial para una ciudad en fiestas; 2050 Boletín; 21 Pueblo de Dios. Espacio que recoge la actualidad religiosa; 2120 Deportes; 2140 Cancionero; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches buena música. A las once dentro de este espacio se emite "Mundo joven" de José María Itágo; 24 Cierre.

Apertura del curso de Divulgadoras Sanitarias Sociales, Auxiliares de Puericultura, Diplomadas en Alimentación y Nutrición y en Socorrismo, en la Escuela Nacional de Formación «Castillo de Oñite» de la Sección Femenina

Con asistencia de alumnas de todas las provincias españolas y de la Guinea Ecuatorial

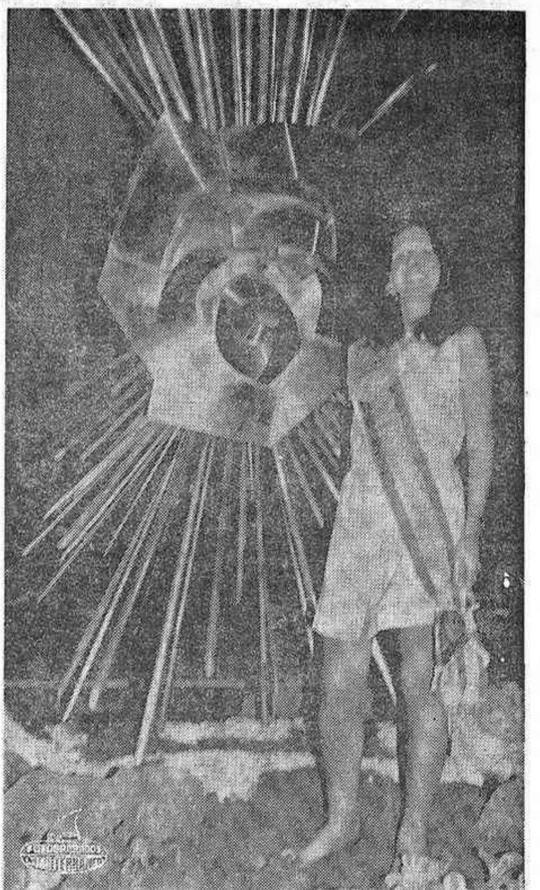
H a dado comienzo en la Escuela Nacional de Formación «Castillo de Oñite» que la Sección Femenina posee en nuestra capital, el primer curso a nivel Nacional de Divulgadoras Sanitarias Sociales, Auxiliares de Puericultura, Diplomadas en Alimentación y Nutrición y en Socorrismo. Dicha Escuela tenía antes carácter interprovincial, habiendo adquirido ahora, muy justamente, la categoría de Nacional, por lo que sus prestigiosos cursos podrán pasar y de hecho lo están haciendo ya muchachas de toda España.

Los actuales cursos tienen una duración de seis meses, en vez de tres como anteriormente venía sucediendo, y las jóvenes tienen siete horas de clase y dos de estudios, todo ello llevado al plan de internado, por lo que hace más provechosa su estancia en la Escuela.

Las clases prácticas se darán en el Hospital Provincial, pasando por todos y cada uno de los servicios de que consta. Asisten alumnas de todas las provincias de España: Avila, Huelva, Alicante, Burgos, Menorca, Ciudad Real, Cáceres, Madrid, Murcia, Albacete, La Coruña, Almería, Zamora, Orense, Navarra, Cuenca, Valencia, Tarragona, Teruel, etc. y también de Castellón. Es de destacar la presencia en este primer curso Nacional de cinco jóvenes procedentes de la República de Guinea Ecuatorial, a las que se imparte las enseñanzas propias de las especialidades antes mencionadas.

Dirigirá el curso el Dr. D. Pedro Muñoz Izquierdo, Director del Pa-

Ana Babé Navarro, ha sido la «Miss Feria» del Arte en el Metal en Valencia



U NA castellanense, una guapísima, conocida y estimada castellanense, Ana Babé Navarro fue elegida «Miss Feria» del arte en el metal que con tanto éxito ha celebrado Valencia.

Con satisfacción destacamos este éxito de la gentil castellanense que es Ana Babé Navarro, y al felicitarla queremos también felicitar a sus padres nuestros estimados amigos los Sres. de Babé (D. José María).

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

II Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la Capital y provincia, la Primera Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Las vacunas que se aplicarán, según la edad de los niños, serán las siguientes:

- a) VACUNA SABIN
PRIMOVACUNACIONES.—Recibirán la primera dosis de vacuna ANTIPOLIOMIELITICA, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.
DOSIS RECUERDO.—Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la segunda Campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo.
b) VACUNA TRIPLE
PRIMOVACUNACIONES.—Recibirán la primera dosis de vacuna TRIPLE, los niños mayores de tres meses y menores de tres años, que con anterioridad no hayan recibido las dos dosis.
DOSIS RECUERDO.—Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la segunda Campaña de 1968 hayan recibido las dosis de Primovacunaciones, pero no la de Recuerdo.

A los que solo hubieran recibido una dosis, que se consideraran como no vacunados, se les aplicará ahora las dos dosis, tanto de SABIN como de TRIPLE

PUESTOS DE VACUNACION
CENTRO DE VACUNACION NUM. 1.—Jefatura Provincial de Sanidad (Avda. Cernuda y Velasco).
Días, 24, y 25.
Horas: De las 10 a las 13.

Durante la Primera Fase de la Campaña se suspenden las consultas de niños en estos Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

PARADOR «EL TORDO»

ONDA
HOY VIERNES, 24
A las 7 tarde

BAILE DE JUVENTUD
A las 10'30 noche

Grandes Bailes con Concursos

Magníficos premios
Vitol Quartet
y Conjunto Los 5 Reyes

JUAN JOSSEL

SI USTED ES DECIDIDO
SI USTED QUIERE PROSPERAR RAPIDAMENTE
SI TIENE DON DE GENIES.

¡UD. ES NUESTRO HOMBRE!

Presentarse en DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6 Castellón

RECUPERACION FUNCIONAL

OBESIDAD - CELULITIS
SAUNA FILANDESA

A. Macián (Fisioterapeuta) consulta y tratamientos en Gral. Aranda, 6-5.º-Tel. 22 33 03 - CASTELLON

SE COMPRA

TORNO Y CEPILLADORA

en buen uso. Razón Metales Av. Valencia, 24 Tel. 21 34 45

IMPORTANTE EMPRESA PIREUSA

ADMINISTRATIVO

Con conocimientos de Contabilidad y mecanografía Interesados presentarse a partir del LUNES día 28 de 4 a 6 tarde en DAMA Publicidad - Gral. Aranda 6 CASTELLON.

Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo



CREMOLEO único en Europa
con él conseguirá además:
Temperatura graduable
Limpieza y comodidad
No tóxico - No inflamable
Se instala en 1/2 hora

Solicite información a: CASTELLON - Fernando Schleich, calle Tenerías, 45. Tel. 220049

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Table with financial data including ACCIONES, BANCOS, QUEDO DINERO PARA COLOCAR, BARCELONA, ALIMENTACION, CONSTRUCTORA, INVERSION MOBILIARIA, MINERAS, MONOPOLIOS, NAVIGACION, QUIMICAS, SIDEROMETALURGICAS, TELEFONIA Y RADIO, TEXTILES, SEGUROS.

Prosigue la actividad

MADRID, 23. — (Pyresa). — El mercado ha continuado mostrándose hoy muy activo con abundante presencia compradora...

Tres miembros del Grupo de Espeleólogos O.C. han estudiado las cuevas de Canarias

Han regresado con enseñanzas muy provechosas. Es G. E. O. C. sin lugar a dudas uno de los mejores grupos de espeleología de nuestra provincia...

Una nota de la Cámara de Comercio de Madrid a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos del Gobierno

Sobre las fluctuaciones coyunturales de nuestra economía. MADRID, 23 (PYRESA). — La Cámara Oficial de Comercio de Madrid ha acordado enviar a los ministros miembros de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos una nota en la que se destaca la "habitudinal de la situación económica de inestabilidad..."

Hotel Residencia MYRIAM. 1.ª B. GARAGE EN EL HOTEL. Calle Obispo Salinas, n.º 1. Tel. 22 21 00 CASTELLON.

Cartelera de Espectáculos. REX: HOY NO HAY FUNCION. Mañana sábado, 7:30 tarde y 10:30 noche. "ACCIDENTE" en Color. Por Dirk Bogardey Jacqueline Sassard. Mayores 18 años.

GANE 20.000 PESETAS mensuales siendo REPARADOR de TELEVISORES titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con famoso "Curso Royal" quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR, Tallers 27 BARCELONA 1 Autorizado Ministerio

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA CASTELLON Y PROVINCIA RAMO ELECTRICO. precisa firma primer orden Barcelona, fabricando aparatos alumbrado público, industrial, comercial y decorativo, maquinaria cables y aislantes, con magníficos catálogos y óptimas posibilidades.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón. VARIOS: FEDERICO ORTEGA, Pintor Decorador, especialidad en decoración de papeles, trabajos rápidos, precios económicos. RAZÓN: Rda. Mijares, 119-1.

ACADEMIAS: REVALIDA CUARTO Y QUINTO en un solo curso. Preparación intensiva. También Reválida y 1.º y 2.º Secretariado. Informarse: ESTELA, Enmedio 24. NECESITO PERSONA capacitada para aclarar conceptos 5.º Bachiller Ciencias, 2 horas a la semana. Llamar al 22-29-28 ó 22-49-78.

169 MILLONES DE AUTOMOVILES CIRCULAN ACTUALMENTE EN EL MUNDO

La mitad de ellos pertenecen a los Estados Unidos

NUEVA YORK (Crónica especial para Agencia Fiel-Notizie Latine, en exclusiva para nuestro periódico). Según cálculos estadísticos, el número de automóviles que circulan en los Estados Unidos es aproximadamente la mitad de los que circulan en todo el mundo. En efecto, las cifras estadounidenses dan un total de 82.821.000 automóviles circulando, mientras que el total mundial es de 168.950.271.

Por continentes, aparece en primer término el americano, seguido del europeo, pero si las cifras de América se dividen entre las de Estados Unidos y los demás países, entonces Norteamérica sigue estando en primer lugar, seguida por Europa con 59.119.916 y los demás países americanos con un total de 11.977.974 vehículos en circulación, de los que 6.167.000 corresponden a Canadá. Después, siguen el continente asiático, con 7.850.726 automóviles, de los que 5.209.319 corresponde a Japón; Oceanía con 4.234.409 coches, de los que 3.374.158 corresponden a Australia y 805.674 a Nueva Zelanda; y África, con 2.946.246, de los que 1.512.834 corresponden a la República Sudafricana, 188.003 a Marruecos, 111.767 a Egipto y 104.076 a Argelia.

En Europa, las cifras más elevadas corresponde a la Alemania

Occidental, con 12.045.699, seguida por Francia con 11.210.000, Inglaterra con 10.844.330, Italia con 8.178.503, Holanda, con 2.100.000, Suecia, con 2.082.000, Bélgica-Luxemburgo con 1.896.464, España con 1.633.973, la URSS con 1.300.000, Suiza con 1.280.360, Austria con 1.053.321, Dinamarca con 955.496, Checoslovaquia con 800.000, Finlandia con 580.747, Noruega con 634.348, Yugoslavia con 436.928.

El país europeo con menor número de vehículos es el Estado de la Ciudad del Vaticano con 301 automóviles, precedido por San Marino con 3.993, Bulgaria con 15.000, Malta con 24.494, Rumania con 30.000, Islandia con 36.177.

En Estados Unidos, hay un automóvil por cada dos habitantes, mientras que esta proporción es de tres en la Ciudad del Vaticano, en Canadá, en Australia y en Nueva Zelanda, de cuatro en Suecia y Francia, de cinco en Bélgica-Luxemburgo, Dinamarca, Alemania Occidental, Islandia, Reino Unido, San Marino, Suiza; de seis en Noruega, Holanda; de siete en Italia, Austria y Puerto Rico; de ocho en Finlandia; de nueve en Irlanda, de 12 en la República Sudafricana, de 13 en Malta; de 15 en Singapur, de 19 en Argentina, Venezuela y Japón; de veinte en España; de 22 en Uruguay; de veintitrés en Checoslovaquia y en la Alemania Oriental; de veinticu-

atro en Israel; de veintiséis en Portugal, etc.

El promedio más bajo se da en Europa precisamente en países orientales. En Rumania es de un automóvil por cada 643 habitantes, en Bulgaria de un automóvil por cada 553 y en la URSS de un automóvil por cada 178 habitantes.

Estas cifras europeas son superadas solo por la India, con 977; Pakistán, con 721; Cifras similares de Dan en Indonesia con 628, 353; en el Congo-Leopoldville con 347; en Tailandia con 239; en la R.A.U. Egipto con 270; en Filipinas, con 174, en Irán con 143; en Colombia con 130; Argelia con 116 y Kenia con 108.

Alimento sintético para los gusanos de seda

Permitirá practicar la sericultura durante todo el año

MILAN. — (Crónica especial para Agencia FIEL A.G.I., en exclusiva para nuestro periódico). — El boletín del centro de estudios económicos italo-japoneses refiere que la hoja de morera, considerada hasta ahora indispensable para la alimentación del gusano de seda, ha sido sustituida con éxito por un alimento sintético producido en la estación experimental de sericultura del Ministerio de Agricultura y Bosques del Japón.

Ya en 1960, durante un experimento preliminar, se habían obtenido capullos de seda alimentando gusanos con una comida sintética que contenía también

polvo de hoja de morera; a partir de 1962 se ha empleado en cambio un alimento sintético totalmente privado de morera y que ha permitido criar los gusanos de seda a lo largo de sus cinco fases de desarrollo.

En la actualidad este alimento ha sido aún más perfeccionado, hasta el punto de que se han obtenido capullos constituidos por una fibra extremadamente semejante en lo que concierne al peso con la obtenida mediante los métodos tradicionales.

Los gusanos, instalados en recipientes estériles de vinil se nutren con facilidad de este alimento que tiene aspecto y forma de rebanadas de batata cocida al

vapor. Tal alimento está constituido de almidón, azúcar de caña, semillas de soja en polvo, aceite de soja, estero, sales inorgánicas, celulosa, agar-agar, vitaminas B y C y antisépticos.

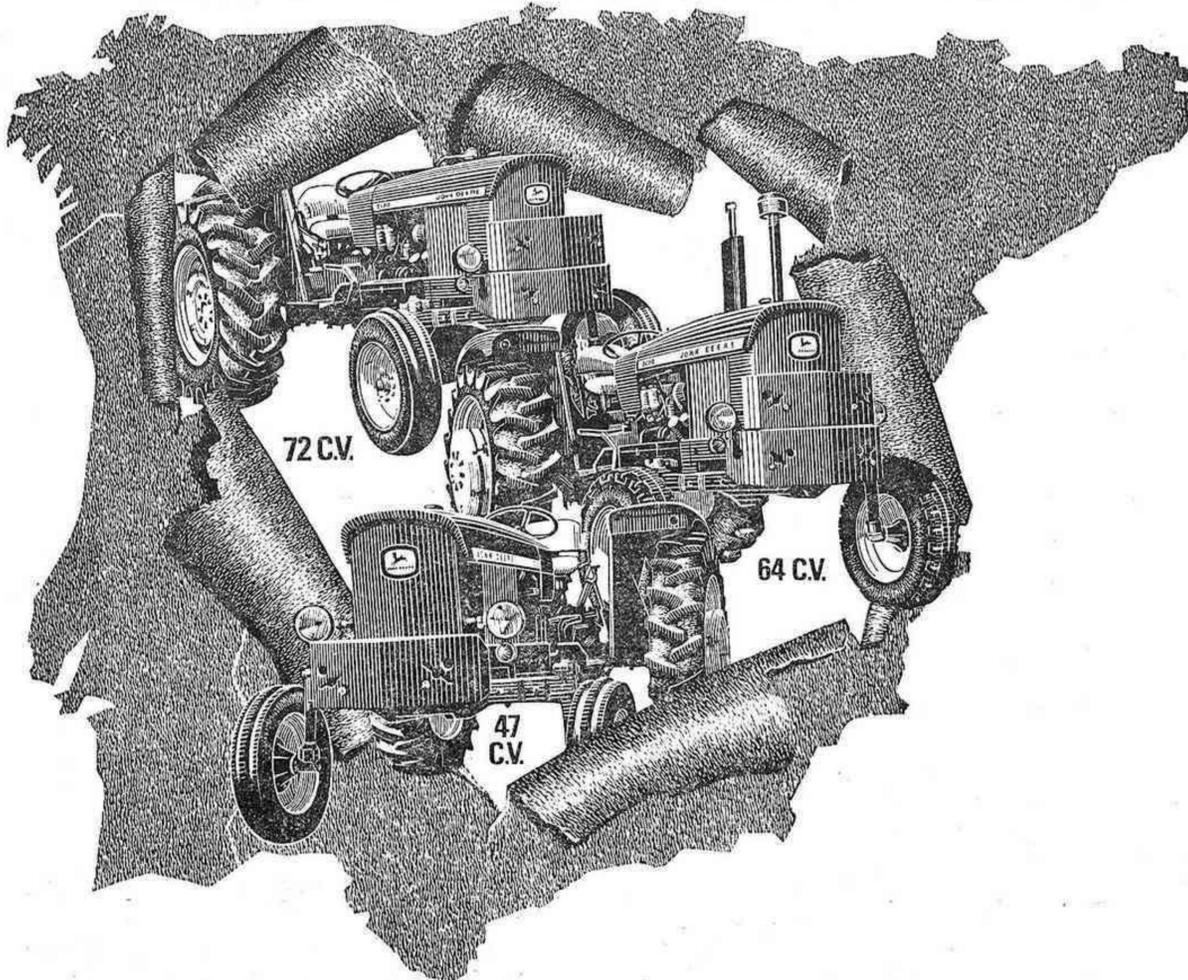
En lo que concierne al crecimiento de los gusanos de seda, puede decirse que, muy raramente, el peso de los gusanos alimentados artificialmente difiere de su peso medio normal (de 5 a 7 gramos) aunque a veces se obtienen gusanos de gran tamaño que llegan hasta los 10 gramos. La cantidad media de seda producida equivale aproximadamente a los 400 miligramos, valor que se acerca mucho al obtenible con la cría tradicional.

El nuevo alimento no ha permitido por ahora obtener capullos más pesados, pero el método parece importante porque permitiría practicar la sericultura durante todo el año, mientras que actualmente esta actividad se limita al período que va de mayo a septiembre, cuando están disponibles las hojas de morera.

Debe decirse sin embargo que el alimento sintético es por ahora mucho más costoso que el natural. Hay en curso investigaciones avanzadas para eliminar este factor negativo.



¡NUEVOS Y! ¡PODEROSOS!



A partir del primero de Enero será obligatorio el uso del cinturón de seguridad para transitar por las carreteras francesas y suizas

La medida ha sido establecida anteriormente en la Alemania Federal y en Inglaterra

ROMA (Crónica especial para Agencia FIEL-A.G.I., en exclusiva para nuestro periódico). — Los automovilistas italianos que se dirijan a Francia o a Suiza no podrán —salvo eventuales exenciones transitorias— atravesar la frontera sino van provistos de los cinturones de seguridad.

En efecto, en las naciones indicadas entrará en vigor, a partir del primero de enero del próximo año, la regulación relativa a la obligatoriedad de los cinturones, obligatoriedad que se deriva de la homologación de las normas de seguridad aprobadas por la ONU, en Ginebra, el pasado mes de junio.

La obligación del cinturón de seguridad está en fase de progresiva extensión, habiendo sido ya introducida en Inglaterra y en la Alemania Occidental.

La regulación aprobada en Ginebra se refiere a varios aspectos técnicos de este sistema: tales como qué peso deben sostener los cinturones, su resistencia, etc.

En Italia, los acuerdos no han sido aún homologados aunque, desde 1962, todos los automóviles están preparados para la instalación de los cinturones.

La obligación del cinturón se refiere solamente a los automóviles de turismo y está dedicada a los dos puestos del asiento delantero.

Las medidas que entran en vigor en Francia y en Suiza interesan a decenas de millones de italianos, españoles, belgas, holandeses, etc. que pretenden transitar en automóvil por estos países de la Europa Occidental sin olvidar a la Alemania Federal y a la Gran Bretaña.

En efecto, según datos estadísticos de 1968, el automóvil de turismo ha sido utilizado en el 51 por ciento de los casos de los viajes de los italianos en vacaciones.

Pero el mismo fenómeno se da en general ya que, puede afirmarse la mayoría del turismo tiende a realizarse en automóviles particulares mucho más que en aviones, barcos o ferrocarril.

Esta información debe ser tenida en cuenta por los automovilistas a partir del primero de enero. El aumento considerable de los accidentes automovilísticos ha obligado a una progresiva intensificación de las medidas correspondientes para intentar prevenir o limitar las consecuencias mortales de estos accidentes de tráfico.

Las muestras lunares ofrecen menos interés del que se esperaba

La posibilidad de que haya titanio en la luna es bastante remota

SAN FRANCISCO (Crónica especial para IPS por Rockwell Hollands). — Las muestras de las rocas lunares traídas por los astronautas están resultando mucho menos valiosas de lo que parecía en un principio. Al margen de la curiosidad y el interés que entrañan por haber venido de manera directa en el macuto de los astronautas, sin haber sufrido, por tanto, los efectos de la caída vertiginosa a través de la atmósfera, su valor es realmente insignificante. Todavía no se conoce bien hasta qué extremo podrán contribuir a realizar una nueva interpretación del Universo, pero se sabe, por ejemplo, que los recursos de la luna, por lo que se refiere a determinados metales como el titanio, son realmente insignificantes.

Este metal, de propiedades realmente envidiables para ciertas industrias, como la aeronáutica, por su reducido peso y extraordinaria dureza, tendrá que seguir siendo buscado entre las arenas de las playas más exóticas, en vista de las pocas posibilidades que ofrece la luna para su obtención.

Foto si los recursos lunares son escasos, los científicos no abandonan por eso sus intentos de encontrar los minerales que buscan. Más todavía, con la declaración de que no se espera encontrar en la luna ninguna clase de mineral industrial verdaderamente valioso todavía han acentuado sus investigaciones para descubrir metales más duros y ligeros.

Con los ojos vueltos hacia dicha meta, los científicos del departamento (At. Bilbao), Otuño (Sabadell), y heed Missiles & Space Company trabajan ahora en una nueva aleación metálica a base de berilio, aluminio y magnesio extruidos, que puede resultar todavía más interesante que el titanio.

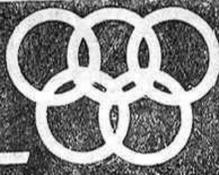
Aunque en la actualidad se están haciendo pruebas para la valoración de la dureza y ductilidad de esa nueva aleación, se tiene la evidencia de que habrá de resultar enormemente ventajosa para los fabricantes de aviones.

Llegó a Madrid Ava Gardner

MADRID, 23. (Pyresa). — Se encuentra en Madrid la actriz norteamericana Ava Gardner que ha venido a la capital de España por motivos particulares. La famosa protagonista de las películas "Goya" y "Pandora y el Holandés errante" —filmes rodados en España— ha vivido durante años en nuestro país, que no visita desde hace tiempo.

Concesionario John Deere en Castellón:

INDUSTRIA AUTO - NEUMATICO, S. A.
Ronda Magdalena, 36. Telfs. 212016 - 216840.
CASTELLON.



Vida deportiva

PESCA

VICENTE AVINENT venció en el Concurso de Otoño de la Cultural Deportiva

El domingo se celebró en nuestro Puerto, el Concurso de Otoño de Pesca Marítima con caña de la Cultural Deportiva de Castiellón, el cual, tal como se esperaba, reunió a un gran número de participantes entre los que existía un inusitado afán por conseguir una buena clasificación, buena prueba de ello fue que no obstante el mal tiempo que hizo resultó bastante numeroso el grupo de concursantes culturalistas que sin ninguna protección aguantó el diluvio de agua que les depararon las nebulas llenas de electricidad que se manifestó en sus cegadores relámpagos y estruendos truenos, todo esto fue soportado desde las cinco y media de la tarde hasta las ocho y media de la noche que finalizó esta competición y resultó verdaderamente asombroso ver llegar al control a estos esforzados pescadores deportivos que si bien llevaban calacas de agua todas sus ropas, tenían aún calado más profundo en todo su ser, el haber disputado hasta el final una competición en la que habían puesto tanta ilusión y esperanza.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Cinco para las piezas mayores en peso, y otros cinco más para mayor cantidad global en peso.

Los premios se entregarán una hora después de terminado el concurso en la casa social del Sport en el Grao, pero se advierte a los participantes que el Control quedará cerrado para la presentación de piezas media hora después del disparo del cohete señalando el final de la competición.

Automáticamente quedan inscritos en el concurso todos los socios del Sport.

Que haga buen tiempo, suerte y hasta el domingo.—LANZADOR

TENIS

Campeonato Social para damas en el Club de Tenis Castellón

El día 3 del próximo noviembre se iniciarán los encuentros del Campeonato Social del Club de Tenis Castellón para damas, reservado, por su carácter, a las señoras y señoritas socias del referido Club.

El sorteo de encuentros tendrá lugar el sábado, día 1 de noviembre, a las 7 de la tarde, en los locales del Club, pudiendo realizarse las inscripciones en la Alermia Levantina, hasta las trece horas del día 2, o en el Club hasta la hora del sorteo.

Hasta aquí la noticia escueta. Veamos su comentario.

El tenis para damas había venido siendo en nuestra Ciudad algo así como una técnica para el mantenimiento de la línea, pero con faldita corta y polo blanco.

Salvo muy honrosas excepciones el aspecto deportivo carecía de atractivos para acercar a las canchales a las damas de nuestra Ciudad. Más bien el considerarlo como un posible sustituto de la espartanada, hacia que sus adeptas, tímidamente, fueran probando el gusto del aire libre, el ejercicio físico y la maravillosa ducha después del esfuerzo bajo el sol.

Por suerte las cualidades del tenis son suficientemente atractivas para ligar a sus practicantes, por vida, sin otra compensación que su práctica. Con ello el número de jugadoras ha venido incrementándose progresivamente, constituyendo en la actualidad un grupo muy importante en el Club, tanto en lo social como en lo deportivo.

Pero hay más. Lo que venís siendo una alegre y decorativa invasión de las pistas, por el mero placer del juego, ha derivado en una verdadera competencia por mejorar el estilo y la potencia del juego y por la adquisición de una considerable forma física, que han convertido en un verdadero deporte. Lo que meramente podía considerarse como entretenimiento.

Diversas circunstancias, entre las que cabe destacar el Campeonato de Mixtos y el paso por nuestras pistas de la Srta. Clark, han conducido al momento actual en que el afán por el triunfo, motor de toda superación deportiva, es cualidad de la que participan la totalidad de nuestras jugadoras.

La celebración del Campeonato Social Masculino ha suscitado entre las damas —¿por qué no decirlo?— una muy sana envidia y esgrimiendo sus derechos han mostrado lo necesario y conveniente de la celebración de la réplica del Campeonato Social en su modalidad de damas.

Nuestra enhorabuena al numeroso grupo de aficionadas femeninas, cuyos esfuerzos van a proporcionar en breve, en los Campeonatos regionales por Clubs, numerosos éxitos, para nuestro Club.

Esperamos que el éxito sea acorde con las esperanzas y que el tiempo no nos convierta en Water-Polo lo que se ha programado como tenis.—CHAS-BALL

Puntos	
1-Vicente Avinent	12.878
2-Joaquín Bellés	10.361
3-Juan Hernández	9.719
4-Miguel Beltrán	7.690
5-Marino Ferrer	6.942
6-José Reigada	5.300
7-Luis Camahort	4.732
8-Agustín Sonseca	4.525
9-José García Agut	4.000
10-Antonio Balaguer	3.450
11-Juan Gil	3.042
12-Miguel Beltrán (hijo)	1.651
13-Luis Edo	1.500

Puntos	
1-Vicente Avinent	152.101
2-Beltrán Castell	77.537
3-Marino Ferrer	77.402
4-Claro Rodríguez	75.338
5-Francisco Mon	74.746
6-Juan Hernández	62.307
7-García Vernet	58.173
8-Luis Camahort	57.729
9-Juan Edo	54.980
10-Joaquín Bellés	54.961
11-José Reigada	35.305
12-José Ortíz	33.581
13-Enrique Ortíz	28.242
14-Agustín Sonseca	27.787
15-Amadeo Prades	20.157
16-Prades Badenes	19.338
17-Juan Gil	19.239
18-García Agut	18.743
19-Ismael Vidal	16.520
20-Antonio Balaguer	15.546
21-Marino F. Rodríguez	15.133
22-Cayetano Giménez	13.880
23-Joaquín Martí	12.486
24-Javier Mul	10.345
25-Miguel Beltrán Jr.	9.551
26-Andrés Camahort	8.721
27-Alfonso Castelló	8.500
28-Segundo Bort	4.630
29-Francisco Miralles	3.771
30-Ramón Pinto	3.370
31-Vicente Scier	3.300
32-José Rodríguez	2.800
33-Vicente Meliá	2.175
34-Santiago Moliner	2.100

Si bien con menos de dos mil puntos:

Agullar, Fabregat, Felp, Gadea, Lorente, Bou, Domínguez, Compaña, San Nicolás, Renau, Sales, Tejedor, Sos, Querol, Bernat, Caño, Guaita, Arenós, Casarás, Carpi, Melingarejo, Escudero, Arrufat, Bellés, Rutete, Villarroya, Huerta, Esbrí, Sos, Campos y Clarós.

Ahora a esperar el próximo concurso que se celebrará el día 9 de Noviembre, en el cual se disputará la célebre Cesta de Navidad, en cuya competición podrán participar todos los pescadores deportivos federados que lo deseen.

De esta última competición ya les informaremos con más detalles en una próxima crónica.

SPRINT

Concurso benéfico

Pasado mañana, domingo día 26, la Sociedad Sport Pescador de nuestra ciudad celebrará en nuestro Puerto (no válido el Vardero), D. M., el concurso Benéfico de pesca deportiva con caña, cuya competición será la última de las programadas, por esta Sociedad, para la temporada que finalizará con este concurso.

De todos es conocida la finalidad del concurso Benéfico del próximo domingo. Todo el pescado que en esa jornada sea capturado por los participantes y presentado en el Control, se entregará al Asilo de los Ancianos Desamparados de nuestra capital, como obsequio de toda la gran familia del Sport Pescador, al igual que en años anteriores.

El Concurso dará comienzo a las 8 horas de la mañana y terminará a las 7 horas de la tarde. Para el mismo habrá en juego diez estupendos premios, distribuidos así:

BALONCESTO

El domingo, C.D.B. Castellón - C.B. Liria, el partido de máxima expectación en el Pabellón Polideportivo

La liga nos deparará en esta presente temporada al mismo tiempo que la novedad de poder ver equipos de más allá de nuestra provincia, otras sorpresas como la del próximo domingo en que el D. Castellón se enfrentará a uno de los equipos más calificados (sin duda el más) de todo el primer grupo de Tercera Nacional.

De este partido entre el Castellón y el Liria se ocupa más abajo nuestro compañero Pérez, quien seguramente les dará una completa información sobre tan interesante partido.

Por su parte el otro equipo castellonense, el D.B. Burriana tiene una larga salida a Alcazar de San Juan en donde tiene que verse las cosas con el C.B. Juventud equipo de los que van a dar muchísima guerra en esta competición.

A nada puede aspirar el equipo Burriana sino a encajar los menos goles posibles, dado que el equipo al que le rendirá visita se las da de buen conjunto, cosa que en honor a la verdad tenemos que atestiguar por así haberlo podido apreciar cuando el campeonato de ascenso a segunda en Villarreal.

De todas formas pese a todo, el Burriana tiene un buen conjunto, y sus elementos jóvenes en su totalidad deben esforzarse al máximo para hacer que lo dicho anteriormente por nosotros sea un error que tengamos que rectificar apresuradamente, verdaderamente sería una gratísima sorpresa.

Una de las cosas que más ventaja dan al equipo Juventud es la enorme afición que existe en dicha ciudad al Baloncesto, hasta el punto que nos dijo no hace mucho uno de sus directivos que el mismo baloncesto había absorbido al fútbol.

Por el contrario el equipo burrianaense está precisado de esto mismo, la falta de asistencia de más aficionados a las canchales del San Fernando, se deja sentir y es una de las "pegas" que pueda albergar el simpático equipo vecino.

Seguimos adelante y por lo que respecta al partido La Salle-Valencia creamos en un triunfo corto del equipo blanco valencianista, ya que su fuerza es superior y prácticamente juega en casa (Paterna). En el Grumiere O-Hogar Tudela es donde más complicada vemos la situación dado que ambos están con la misma puntuación, pero el H. Tudela tiene la experiencia de otros años que se verá contrarrestada por el jugar en su campo por parte del Grumiere O. Una victoria mínima para los propietarios sería lo más seguro. El Gandía O.J.E.-Almacerca Ruton pudieran quedar con la consabida victoria casera a pesar de los pocos goles encajados por el Gandía en Valencia.

Así pues estos son los pronósticos y estos los partidos:

La Salle-Valencia C.F. C.D. Castellón-C.B. Liria. Grumiere O-Hogar Tudela. Juventud C.B.-C.D.B. Burriana. O.J.E. Gandía-Almacerca Ruton.

Por otra parte y para terminar el equipo castellonense de la Obrá Atlético Recreativa (O.A.R.) ha dado ya su conformidad para participar en el grupo provincial de tercera y juntamente con los otros seis como ya les dijimos (Villarreal, Villarós, Benicarló, Mécófar, Suministros Martí y Segube) formaron el grupo castellonense.

Por cierto que nada sabemos del simpático Villarreal O.J.E. dado que ninguna noticia nos ha llegado a nosotros, y es una lástima, dado que la tierra estira y por nuestra parte estaríamos gustosos de dar de él sucesivas informaciones. Lo mismo decimos de los restantes equipos, dado que todo ello va encaminado a un mejor baloncesto castellonense. Ya saben, Trinidad 7 Federación Baloncesto SERRANO-ROVIRA indicando que el contenido es para prensa y radio, y carta al buzón. Además con la seguridad que va a servir de mucho, pues MEDITERRANEO llega a todos los rincones de la provincia y sigue siendo el órgano in-

formativo provincial por autonomía. — SERRANO-ROVIRA.

EN EL PABELLÓN POLIDEPORTIVO DEL ESTADIO CASTALIA EL C.B.D. CASTELLÓN O.J.E. RECIBE LA VISITA DEL LIRIA O.J.E.

Antes de comenzar la liga se consideraba como equipo favorito al Liria O.J.E. y los dos partidos jugados hasta ahora están confirmando este pronóstico. El hecho de que ambas victorias hayan sido logradas en su propio campo no las desmerece, por cuanto han sido frente a enemigos difíciles y potentes por diferencias del orden de los veinte puntos. Las noticias referentes a este equipo indican que practica un baloncesto moderno, rápido y efectivo. Frente a esta equipo tendrá que dilucidar el Castellón el próximo domingo el primer puesto de la clasificación, que actualmente comparten. El Castellón está siendo el equipo revelado de la liga, habiendo salvado los dos primeros obstáculos que se le han presentado, siendo éste del domingo próximo el más difícil que se le presentará en el torneo. Difícil, y mucho, pero no imposible, porque el Castellón de este año se caracteriza fundamentalmente por una buena preparación, muy cuidada incluso durante los meses del verano, un gran espíritu combativo, que aumenta ante las dificultades, y una notable calidad técnica en sus jugadores.

Así pues el domingo se disputará un partido con dos alicientes básicos; la calidad y belleza del encuentro, ambas aseguradas, y la posibilidad de un triunfo, que afiance al Castellón en la cabecera de la tabla clasificatoria. En la consecución del triunfo puede ser un factor fundamental el factor campo, y esto lo integran los aficionados que con su presencia y aplausos estimulan a los jugadores a dar lo mejor de sí mismos. En consecuencia todos aquellos que desearan ocupar el nombre de Castellón un puesto destacado en el deporte, baloncesto en este caso, debemos aportar nuestra presencia física al Estadio, a cambio de lo cual podremos presenciar un, sin duda, magnífico partido de baloncesto, que nos dejará un buen sabor en esta matinal dominguera. Hasta el domingo, amigos (permitánnos la confianza). — PEREZ.

El domingo, C.D.B. Castellón - C.B. Liria, el partido de máxima expectación en el Pabellón Polideportivo

TIRO DE PICHON A CAJA

Mañana, tirada de entrene

Próximas las fechas en que el Circolo de Cazadores San Huberto celebra el Campeonato Social con motivo de sus fiestas patronales, mañana sábado a las 15.30 horas se celebrará una tirada de entrene en su campo de tiro.

Las condiciones de la tirada-entrene, se darán a conocer en el propio campo.

Dado el interés existente todos los años en conseguir la preciada Medalla de Oro de Campeón, no cabe duda habrá una nutrida inscripción de tiradores.

Deportes de Educación y Descanso El Campeonato Provincial de Tiro de Pichón

El Campeonato Provincial de Tiro de Pichón soltado a brazo, que tenía que celebrarse en Onda, el pasado día 5 y que debido al mal tiempo hubo de suspenderse, se celebrará el próximo domingo a las diez de la mañana.

La tirada está anunciada a ocho pichones habiendo una gran cantidad de trofeos y regalos que se adjudicarán por orden de clasificación. El campeón provincial recibirá la Copa del Magnífico Ayuntamiento de Onda.

La tirada se celebrará en el campo de tiro del "Pla de la Marquessa", situado por la carretera de Onda a Alcora y próximo al río Mijares, estando señalizados los accesos al mismo para mejor orientación del público.

Esperamos que el tiempo haya cambiado definitivamente y que este Campeonato Provincial pueda, al fin, celebrarse con la animación y concurrencia de años anteriores.

Regresó a Madrid la victoriosa selección española de aficionados

MADRID, 23. (Aigi).— Han regresado los expectacionistas futbolísticos aficionados españoles, tras su brillante victoria de anoche frente a Inglaterra, por 2-1, en Champion Hill, de Londres.

No pueden ocultar la satisfacción que les embarga por el éxito alcanzado y no es una excepción el seleccionador nacional de juveniles y aficionados, José Santamaría.

— Ha sido una victoria plenamente merecida por los muchachos, declaró a un redactor de "Aigi" el seleccionador nacional.

Y Santamaría, explicando el desarrollo de juego, prosiguió:

— Fue un partido bastante bueno. Muy disputado. El equipo español aguantó la presión inglesa de los primeros momentos y, después, niveló el juego. En el segundo tiempo se impuso totalmente a su adversario. En esa parte, se fragó la victoria española. Todos los componentes lucharon mucho y bien.

— Jugó España como ud. esperaba o mejor sus cálculos?

— Tenía ciertas preocupaciones ante el debut de algunos jugadores. Pero pronto vi que no había por que temer. Todos los componentes de la selección respondieron magníficamente.

— ¿Se clasificará España para la fase final?

— Se ha dado un gran paso para conseguirlo. Creo que hemos logrado ya un cincuenta por ciento de lo necesario. Pero había que luchar más. Quedan dos partidos y, aunque se jugarán en nuestro terreno, tanto Francia como Inglaterra querrán desquitarse de las derrotas en sus campos. No hay que descuidarse.

— ¿Satisfecho del rendimiento del equipo?

— Mucho. Todos se han entregado y no han escatimado esfuerzos. Se jugó bien, francamente bien en muchas oportunidades y, por último, se ganó. ¿Qué más puede pedir?

— Destaca a alguien?

— Destaco a todos y cada uno de los jugadores que han compuesto el equipo. Del bando inglés me gustaron mucho el interior izquierdo Gray y el extremo derecho Day. Excelentes jugadores ambos.

— ¿Qué me dice del público?

— Se portó maravillosamente. En las tribunas había muchos aficionados españoles, que nos animaron constantemente. Les estoy agradecido.

Damos a Santamaría la enhorabuena y le deseamos que continuen sus éxitos al frente de las selecciones de aficionados y juveniles, para que los triunfos de estos sirvan de acicate a sus mayores y se obtengan, en el futuro, todos los éxitos que el fútbol español se merece.

EL ONDA PASA A LA SIGUIENTE ELIMINATORIA DE LA COPA DEL GENERALISIMO

Ayer venció de nuevo al A. Cartagena por 4-2

ON buca asistencia de público y en una tarde espléndida de sol, ayer en La Cosa el Onda derrotó, de nuevo, al Atlético de Cartagena —esta vez por 4-2— en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Jefe del Estado.

El partido ciertamente fue de buena calidad, jugado de poder a poder y con mucha emoción, habida cuenta que al final de la primera parte se llegó sin que ninguno de los dos equipos marcara ningún gol, por lo que se mantenía la ventaja conseguida por el Onda la semana anterior al vencer en el Almaraz por 0-1.

El Atlético de Cartagena jugó esta vez infinitamente mejor que en el partido de ida, ganándose los justos aplausos de la hinchada local. El Onda, por el contrario, quizá por excesiva confianza, bajó algo su rendimiento en la primera parte, aunque mejoró considerablemente en la segunda, haciéndose acreedor a la victoria que le supone seguir adelante en esta competición del K.O.

A los cinco minutos de la segunda parte se inauguró el marcador. Un centro de Petit lo remató muy bien Sorolla. Ya no se marcaría ningún otro gol, hasta que en el minuto 20 el mismo Petit de un buen tiro batía a Paquito.

El tercero vino a los 36 minutos, al aprovechar Pinilla una indecisión entre Lorente y Paquito. Un minuto después acortaba distancias Boyero al rematar con un gran tiro desde fuera del área una bonita jugada de los murcianos. En plena vorágine de goles, apenas se reanudó el juego Pinilla marcaba el cuarto gol del Onda. Y finalmente a los 40 minutos, el árbitro quizá porque el partido ya estaba totalmente decidido, señaló un dudoso penalty contra el Onda, que Gonzalo transformó en gol.

Aparte de estos goles hubo cinco balones que se estrelaron contra los postes: dos en el marco forastero y tres en el local.

Destacaron por el Onda, Escobedo, Martí, Pedro y Pinilla, y por el Atlético de Cartagena Paquito, Brau, Pani, Boyero, Argimiro y Falfra.

El Benicarló viaja a Baleares

El Benicarló actual entra ya en sus actuaciones, con una trayectoria ascendente vista ya en acción en sus últimos partidos, la expedición benicarlonesa parte para el primer vuelo a las Islas de la Palma, convencido de que su potencial deportivo le puede deparar satisfacciones. Unas satisfacciones que podrán estar desfiguradas luego por las informaciones, que pueden enfriar esas facultades tal como en su último desplazamiento, pero que de jugar como contra el Ibiza, a buen seguro que marcarán una pauta de victorias positivas fuera de su terreno.

Cuando trasladamos al papel estas informaciones, aún desconocemos la formación del equipo, pero pudiera ser el que acabó con las aspiraciones de imbatibilidad del Ibiza. Es decir, Gómez, Fuentes, Juanín, Parra, Navarro o Marliano; Jiménez; Santiago; Sierra; Erro; López López y De la Haba, con César; Adrián y Choco a la expectativa. Cual sea la alineación aspiraciones de dejar en Palma el pabellón de Benicarló y de la península bien alto.

El Benicarló volará desde Valencia a Palma, con el personal justo, para hacer frente a este compromiso. Un compromiso que lo es por partida doble, es decir el deportivo y el económico. El vuelo por líneas aéreas, será en esta ocasión de satisfacciones al regreso. ¿Será posible? El equipo va a más. Se desenvuelve en mejor momento que en sus inicios. Pujan fuerte en el campo de la competencia y sus hombres son capaces de asumir la responsabilidad que encierra la temporada. Todos, sin excepción, se dan al equipo y viven por el equipo, siendo bueno de destacar la armoniosa penetración entre todos, la vida profesional que llevan y el buen tren de vida que se les observa. Hechos importantes para la misión deportiva que les tiene en Benicarló, que sin lugar a dudas les traerá más satisfacciones que pesares. Siempre —de años— el Benicarló deportivo paga mil por cien. ¡Y no digamos si miramos la cosa desde otros ángulos. — JOSE PALANQUES



a Italia en Canguro

Servicio regular ESPAÑA-ITALIA (Barcelona-Génova) en los transbordadores "CANGURO"

Salidas de Barcelona: martes, jueves y sábados a las 17 h.

Un viaje de 20 horas Pasajeros con o sin su coche. Autopullmans Precio desde 995 pts.

DESCUENTOS ESPECIALES PARA GRUPOS

Información en las oficinas de YBARRA y en todas las Agencias de Viajes

CANGURO IBERIA S.p.A. LA AUTOPISTA SOBRE EL MAR.

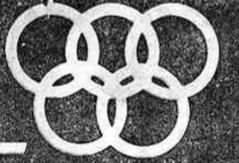
¡Y DICEN QUE EL PESCADO ES CARO!

Cinco millones de pesetas ha pedido el A. de Madrid por «ceder» Lamata al Gimnástico de Tarragona

TARRAGONA, 23. (Pyresa).— El Atlético de Madrid ha pedido cinco millones de pesetas por la cesión hasta el final de la temporada del jugador Lamata al Gimnástico de Tarragona, equipo que milita en Tercera División. Naturalmente, no se ha llegado a ningún acuerdo por cuanto que el equipo tarraconense atraviesa una grave crisis económica.



vida deportiva



A los dos de la tarde sale el Castellón hacia Córdoba

Dauder, dice: «Veremos si sigue la racha, siendo entrenador de Las Palmas nunca he perdido partido en Córdoba»

MUCHO movimiento en el club ayer noche. Se estaban atando todos los cables sobre el viaje y había que estar atento a todo: equipaje, fichas de jugadores, documentación del Club, y... cheques a la vista, claro.

Las sanciones de la semana

DAUDER, amonestado y multado por dar órdenes a los jugadores en voz alta

MADRID, 23. — (AIF). — El Comité Nacional de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal, ha tomado entre otros los siguientes acuerdos:

JUGADORES

PRIMERA DIVISION

Imponer doble amonestación y multa al jugador Jesús Aranguren Medino, Atlético Bilbao, por desplazar el balón deliberadamente, siendo reincidente.

Imponer multas a los jugadores José María Argüita Acha, Javier Clemente Lázaro y José Francisco Rejo Argüita, Atlético Bilbao, por formular reparos al árbitro.

SEGUNDA DIVISION

Suspender por cuatro partidos oficiales al jugador aficionado del C.D. Illicitano, Sacramento García Rueda, por agresión a contrario.

Suspender por dos partidos oficiales al jugador del C.F. Calvo Sotelo, Fernando Trío Zabala, por repeler la agresión de contrario con otro acto de agresión.

Imponer doble amonestación y multa a los jugadores Antonio Moya Ribalta, C.D. San Andrés y Julián Riera Navarro, R.C.D. Español, por empleo de juego peligroso, siendo reincidente.

Imponer doble amonestación y multa al jugador Francisco Docal Natos, R. Valladolid deportivo, por desplazar el balón deliberadamente, siendo reincidente.

Imponer doble amonestación y multa al jugador Miguel Ángel Molina Pons, Córdoba C.F., por retrasar un saque de meta, siendo reincidente.

Amonestar e imponer multa al jugador Jorge Bernardo Grifa Monterini, R.C.D. Español, por empleo de juego peligroso.

Amonestar e imponer multa al jugador Manuel Tartilán Requero, Español, por desplazar el balón deliberadamente.

Amonestar e imponer multa al jugador José Luquin Sagasti, C. A. Osasuna, por retrasar un saque de puerta.

Imponer multa a los jugadores Miguel Ramos Vargas, C.D. Málaga, José Martínez García, C.D. Málaga e Ignacio Miguel Bergara de Medina, C.D. San Andrés, por formular reparos al árbitro.

Imponer multa al jugador Alfonso Fanjul Fernández, C. A. Osasuna, por desconsideración con el árbitro.

Imponer doble amonestación y multa al entrenador del C.D. CASTELLÓN, D. Vicente Dauder Guardiola, por dar órdenes en voz alta a sus jugadores.

TERCERA DIVISION

Suspender por cinco partidos oficiales a los jugadores, Julio Alberto Miyar Saavedra, C.D. Turón, y Adolfo Parada Bañales, S.G. Sevillana; por cuatro partidos oficiales a Juan Prior Alvarez, Imperial C.F. y Gonzalo Pérez Vega, C.D. Alcoyano; por dos partidos oficiales a Vicente Andrés Garrigues, C.D. ONDA; Joaquín Ayter Cusi, Torrente C.F. y Luis Busquets Prat, U.D. Figueras; y por un partido oficial a Emilio Arnedo Tornerro, S.R. Boettlicher y Navarro.

CLUBS

Imponer sanciones económicas a los clubs, Alcirra, Basconia, Calahorra y Calcia, por incidentes de sus públicos.

DIRECTIVOS

Suspender por un año e imponer multa a un directivo del C.D. Basconia.

El partido Estudiantes de la Plata-Mitán, con triunfo argentino por 2-1 dio lugar a violencias y graves incidentes

«Algunos jugadores del Estudiantes han dañado el prestigio argentino en el mundo con una conducta vergonzosa», dice una nota que transcribe la opinión del Presidente de la República

Que termina pidiendo disculpas a los organismos internacionales del fútbol y al Milán, campeón Intercontinental

BUENOS AIRES, 23 (AIF). — En un denso clima de expectativa y entusiasmo sobre el que flotaba el nerviosismo consiguiente, se libró anoche el trascendental partido entre Estudiantes de la Plata y el Milán por la Copa Intercontinental de Fútbol, con el resultado de 2-1 a favor del equipo argentino, clasificándose, por tanto, campeón el Milán.

El encuentro se inició con la velocidad endiablada propia de estos casos y con notorio dominio de los argentinos, quienes se lanzan a una tenaz ofensiva que a duras penas logra contener el conjunto milanés, tratando al mismo tiempo de afianzarse en el terreno y cerrar a toda costa brecha que conduciría al posible gol. Pero los nervios comienzan a querer imponerse.

Más de treinta mil gargantas gritan y alientan a los jugadores locales, cosa que contribuye a intensificar la atmósfera y a enardecer los ánimos en las filas de Estudiantes.

Excusado es decir que hay mucha responsabilidad en el juego y los argentinos quieren sacarse la espina del 3-0 de Milán. A pesar del aparente control del Milán, el Estudiantes mantiene su dominio a lo largo de todo el primer período, creando ocasiones de peligro

en la meta de Cudicini, pero sin acertar con el camino a la red. Sin embargo, la delantera del Milán realiza una escapada y por medio de Rivera consigue alterar el marcador con el primer gol italiano de juego y este triunfo inicial ha desconcertado un poco a los locales por la tranquilidad con que fue alcanzado. El 1-0 obliga a redoblar los esfuerzos en vez de amilanarse. La sombra fatal del resultado en Milán parece renovar los bríos de los argentinos, pero el obstáculo son las jugadas sucias y los enconchamientos más o menos intencionados.

Por encima de todo ello la codicia de los locales lanza en aríete a Conigliario y consigue a los 42 minutos el tanto del empate. Todavía no se había desvanecido el clamor ensordecedor del Estadio cuando Aguirre Suárez aumenta la cuenta a favor del Estudiantes logrando el segundo gol de un chupinazo que sorprende al guardameta del Milán. El horizonte comienza a esclarecerse para Estudiantes de la Plata, que ve en él, dibujarse con nitidez tal vez adelantada y exagerada euforia, la copa de la victoria definitiva. El Milán por su parte, diríase que hasta ahora, pese a su impulso y resistencia "la pelota sigue en el tejado".

Puede consignarse que el partido ha tenido una primera etapa de hondo dramatismo por el mucho afán, coraje, empuje y nerviosismo que ambos equipos han volcado sobre el asador.

Durante el segundo período la cosa ha entrado con más calma, sin que ello quiera decir que no pueda surgir de súbito el ardor del combate, porque en este tipo de partidos — y en otros también — caben las triquiñuelas y aquello de dejar hacer para luego hacer uno lo planeado. En el marcador sigue manteniéndose el 2-1 favorable al Estudiantes y el ritmo del partido tiende a decaer un poco. Los fanáticos de uno y otro bando jalean y animan con sus estribillos peculiares, pero hay algunos jugadores lesionados y parece que el ímpetu del principio se va alejando cada vez más. Las pelotas a fuera, la intencionada pérdida de tiempo, son síntomas de que tanto Milán como Estudiantes necesitan de optimismo para salir adelante.

La finalísima está perdiendo calorías y la Copa Intercontinental bosesta de aburrimiento. A este paso, el marcador va a entumecerse también de tanta frialdad. En la cancha están ocurriendo escenas lamentables completamente ajenas y al margen del fútbol, de su reglamento y del respeto que se le debe.

Van 34 minutos de juego y todavía no se observa ni la menor reacción por parte de los contendientes, excepto en las tribunas que es donde ardean los silbidos y las voces no muy apropiadas para oídos "afinados". El Estudiante lucha con ahínco, el Milán sigue sin entregarse y así continúa el panorama de un partido que comenzó estupendamente y según todos los indicios, va a terminar sin pena ni gloria... menos para el Milán que se clasificó Campeón Intercontinental. "Solo un milagro puede salvar a Estudiantes", dijo un cronista. El anuncio de prolongar el encuentro cinco minutos, hace abrigar algunas esperanzas para los argentinos, pero la suerte está echada y el Milán conquista el preciado triunfo.

ALINEACIONES

ESTUDIANTES: Poletti, Manera, Aguirre Suárez, Madero, Malbernat, Togneri, Bilaro, Taverna, Conigliario, Romeo y Veron.

MILAN: Cudicini, Schmelling, Anquilletti, Rosatto, Fogli, Malatracci, Lodetti, Rivera, Sormani, Corbini y Prati.

Árbitro del partido es el chileno Domingo Massaro.

SEVERA REPRIMENDA DEL PRESIDENTE DE LA NACION

BUENOS AIRES, 23 (AIF). — Tres jugadores argentinos detenidos y sendos comunicados de la presidencia de la nación y de las autoridades del Club Estudiantes de la Plata, son la consecuencia de los desagradables hechos producidos anoche durante el partido de fútbol disputado entre el citado club argentino y el Milán, de Italia, por la revancha de la Copa Intercontinental.

Los futbolistas Eduardo Lujan Manera, Alberto J. Poletti y Alberto Aguirre Suárez se encuentran hoy detenidos y a disposición del jefe de la policía federal por haber protagonizado escenas de pugilato durante el partido de anoche, que fueron toleradas por el árbitro Domingo Massaro, chileno, a quien faltó según el diario "La Nación" la energía y personalidad para imponerse.

Los citados jugadores argentinos son acusados de infringir la ley de espectáculos públicos, correspondiéndoles 30 días de arresto en la cárcel de Villa Devoto; no redimibles por multa.

La Secretaría de Prensa y Difusión de la Presidencia de la Nación dio a conocer esta tarde un comunicado en el que se transcribe la opinión del Tte. Gral. Onganía sobre el caso: "En mi carácter de Presidente de la nación he observado con sorpresa y grave preocupación el lamentable espectáculo reinado con las más elementales normas de ética deportiva, que protagonizaron algunos jugadores del Club Estudiantes de la Plata, en el partido de fútbol disputado anoche, por la Copa Intercontinental.

Se ha comprometido y dañado el prestigio argentino en el mundo con una conducta vergonzosa que provoca el repudio de toda la ciudadanía, al advertir que la cultura deportiva del país ha sido afectada por algunos irresponsables.

En numerosas oportunidades he reiterado, ante diversas delegaciones deportivas, que lo que importa no es el triunfo o el derrota sino el contenido espiritual del deporte, hecho de habilidad, modestia, coraje y respeto por los ocasionales adversarios. Representar al país en un altísimo honor, que no podrá ser ejercido en

el futuro por quienes no hayan acreditado los antecedentes de caballerosidad proverbial del pueblo argentino".

"He dado instrucciones a la intervención en la AFA y a los organismos de seguridad correspondientes, para que se adopten las severas medidas que correspondan en defensa del buen nombre del deporte nacional".

Por su parte, las autoridades del Club Estudiantes de la Plata, han dado a publicidad una declaración en la que se señala que "la comisión de hechos al margen de lo deportivo no se encuadran en la ética que debe primar en las justas de ese carácter, máxime en competencias de carácter internacional en las que se juega el prestigio del país."

Seguidamente repudia los hechos, expresa que tomará las medidas necesarias para que no se repitan y pide disculpas a las entidades internacionales del fútbol, a la AFA, a las autoridades presentes en el partido, al público, y muy especialmente al Milán Fútbol Club".

COMBIN, DETENIDO POR PROFUGO

BUENOS AIRES, 23 (AIF). — Nestor Combin, delantero centro del A. C. Milán, ha sido detenido anoche, en Buenos Aires, por profugo, una vez finalizado el encuentro que su equipo jugó contra el Estudiantes de la Plata.

Combin fue detenido por la policía especial federal cuando abandonó el terreno de juego lesionado a consecuencia de un golpe que le propinó el defensa central del Estudiantes, Aguirre Suárez. Una vez terminado el partido, fue trasladado a la central de la policía bonaerense.

La razón de la detención es que las autoridades argentinas estiman a Combin como profugo por no haber cumplido el servicio militar en Argentina, ya que abandonó ésta hace siete años (cuenta en la actualidad 25 años de edad), para enrolarse en las filas del Club Lyon francés.

El Presidente de la confederación sudamericana de fútbol y el Vicepresidente del Milán, concurren al departamento de policía poco después de ser detenido el jugador. No se informó sobre los resultados de las gestiones que realizaron, pero Combin fue trasladado, posteriormente, a la guarnición militar a la espera que la justicia militar dictamine sobre su caso.

SALIO LA EXPEDICION ITALIANA

BUENOS AIRES, 23 (AIF). — Partió por vía aérea desde el aeropuerto internacional de Ezeiza con destino a Italia, la delegación de fútbol del Club Milán que anoche, pese a perder su encuentro con Estudiantes de la Plata, se adjudicó la Copa Interclubes Europa-Sudamérica.

La delegación italiana cuyo avión despegó a las 18.10, hora española, mostraba serenidad y ausencia de alborozo por la conquista, pero sin embargo fue terminante en sus declaraciones. Rivera, el "crack" italiano, fue más tranquilo: "Todo bien, en cualquier partido hay golpes", pero tras otros conceptos, del final de su diálogo, mostró su sentir: "Si lo de anoche es considerado como fútbol, yo cambio enseguida de profesión".

Sormani, manifestó satisfacción por la victoria, agregando: "Mil-

Pasa a la siguiente

Barcelona y Madrid, con difíciles salidas a Sevilla y San Sebastián, han de esforzarse por puntuar

En Segunda División, interesante ESPAÑOL-BETIS y desplazamiento del GIJON a ORENSE

El Castellón tiene en Córdoba partido contra uno de los favoritos, pero no va vencido de antemano

VUELVE a dar la sensación de que la Liga camina muy rápida, porque como en proyección cinematográfica se suceden las jornadas y los resultados cambiantes dentro de ellas. Estamos ya ante la octava jornada en Segunda División y la séptima en Primera, y aunque, naturalmente, queda mucho por decir, ya se van señalando equipos anclados en zonas determinadas, de las que será difícil que muchos de ellos salgan. Pero entretanto lo intenten, contribuirán al interés de la Liga, en la que son los equipos que se esfuerzan los que producen sorpresas y notas relevantes.

INTERES EN PRIMERA DIVISION

En Primera División el interés principal va detrás del Barcelona y el Madrid, que visitan a Sevilla y a la Real Sociedad. Ninguno de los dos partidos es fácil, pero tanto madrileños como barcelonistas necesitan puntuar, no ceder terreno, y ambos encuentros son de los que cabe exigirles un esfuerzo.

El A. de Madrid recibe al Zaragoza, que no hay que olvidar va en el tandem de cabeza sin hacer grandes cosas, pero no perdiendo oportunidad. Veremos si el Elche, que reaccionó ya, por lo visto, logra algo ante un Sabadell que no camina tan seguro como el pasado año. El Celta parece en línea más firme que el Mallorca y A. de Bilbao, Valencia y Las Palmas, lógicamente no deben pasar mayores apuros.

Los partidos del domingo

PRIMERA DIVISION

At. Bilbao-Coruña
Valencia-Granada
Sabadell-Elche
Sevilla-Barcelona
A. Madrid-Zaragoza
R. Sociedad-Madrid
Celta-Mallorca
Las Palmas-Pontevedra

SEGUNDA DIVISION

Córdoba-CASTELLÓN
Málaga-Osasuna
Rayo-Valladolid
Orense-Gijón
Español-Betis
Murcia-San Andrés
Illicitano-Onteniente
Oviedo-Calvo Sotelo
Burgos-Peñol
Salamanca-Bilbao Atlético

TERCERA DIVISION

QUINTO GRUPO
A. Baleares-BENICARLO
ONDA-Palma
VILLARREAL-Torrente
Sueca-Mestalla
Mahón-Levante
Tortosa-Acero
Oliva-Ciudadela
Palporia-Menorca
Manacor-Alcira
Ibiza-Soledad

EL ESPAÑOL-BETIS

En Segunda División puede que

lo más importante sea el desplazamiento del Gijón a Orense si los asturianos intentan recuperar los puntos perdidos el pasado domingo, pero el partido que por sí mismo puede tener más color es el Español-Betis, entre dos conjuntos que siempre significan mucho. El Español, sin arrollar nada, va navegando bien, pero no da sensación de seguridad. Por ello ante la visita de un Betis al fin y al cabo amenazador y que en cualquier momento puede crecerse, se ha de precaver. Veremos si los de Sarriá responderán a su línea de favoritos efectivos. Por lo demás, no hay grandes cosas, aunque puede haber no pocas sorpresas respecto a lo que se entiende por regularidad, es decir, victoria del equipo que juega en su terreno.

El Castellón va esta vez a Córdoba, en visita a un favorito teórico. Los cordobeses todavía no se han destapado, pero la calidad de su equipo sigue en pie y hay que tenerla en cuenta. Veremos si el Castellón, con el nervio que saca en el Estadio, logra por fin aunque la ocasión sea difícil, arrancar algún positivo como impulso a una marcha que no puede confiarse solo a los partidos del propio terreno.

EL QUINTO GRUPO DE TERCERA

En el quinto grupo de Tercera, un encuentro de relativo relieve en Tortosa, con la visita del Acero. El Levante va a Mahón y el Mestalla a Sueca, debiendo ambos vencer si no quieren hundirse en la vulgaridad. El Ibiza tiene en su terreno un partido fácil. En el panorama provincial, recibe el Onda al Palma, que no debe crearle problemas, y el Villarreal al Torrente, que ya es más peligroso. El Benicarló tiene un difícil desplazamiento, pues visita al A. Baleares. — VIDI

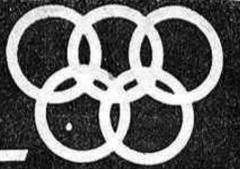
1 X 2 deposite su quiniela en PLAY Emmedio, 15

cajas para caudales
acreditadas desde 1908

ARCAS GRUBER S.A.
VALENCIA, AV. DEL PUERTO, 93



Vida deportiva



AUTOMOVILISMO

Marco, con Alpine 1.300, inscrito para la subida a la cuesta de Oropesa-Premio Bata-Fon-M.G. Morris-Mini

Esta tarde, cierre de la inscripción y reunión de cargos

NUESTRO piloto Campeón Provincial, y declarado mejor deportista del automovilismo castellonense en las galas del deporte organizadas por La Voz de Castellón los años 1967-68 y 69, José Marco, a bordo de un Alpino 1.300 aún no estrenado en competiciones se inscribió para participar en la competición del domingo, la I Subida de Velocidad a la Cuesta de Oropesa, que organizada por el Automóvil Club Castellón, se celebrará el domingo a las 12 de la mañana en su subida oficial y última, tras la celebración de dos días, una primera de entreno o reconocimiento según determine el jurado de la prueba con el director de la misma, y luego una segunda con toma de tiempos, siendo válida para la clasificación final, si se realizan la anterior y la posterior y última. Sigue en aumento el interés por la prueba, y sin duda sin temor a engañarnos si el sol luce el domingo como es hora ya que lo haga, por cientos se van a contar los espectadores, para esta subida, que tiene lugar, por el patrocinio de la prestigiosa firma Bata-Fon, representación provincial de M.G. Morris y Mini, a quien desde estas columnas hemos de agradecer esta gentileza, y el disfrute que el público podrá gozar, sin omitir la colaboración a alto nivel de coparticipes en la organización, de la agrupación de tráfico.

Así estamos ante una gran prueba, y pese a que particularmente, no nos gustaría que hubiese pugnanzas, por aquello de que en velocidad hay mucho riesgo, lo cierto es que casi impensadamente ha surgido la misma, con gran amistad, nos consta, entre los que la van a dirimir, más que como cosa particular, porque repetimos hay una gran amistad, por saber que bando es el que está en lo cierto, el que se presenta como partidario de Francisco Carceller sobre el B.M.C. Cooper o el que lo es de José Marco sobre el Alpino inédito.

Por nuestra parte, no queremos entrar en consideraciones, para evitar suspicacias que nos son en verdad desagradables, pero la pugna está ahí, clara y entre dos deportistas del volante. Unos dicen que es más potente el coche de Carceller, y otros que el coche de Marco es el

mejor coche; lo cierto es que creemos acertar si decimos que los dos, Carceller y Marco, son dos grandes pilotos, y también que lo mismo el BMC del primero y el Alpino del segundo gozan de gran prestigio entre los aficionados. Y la verdad es que sabemos lo que es capaz de hacer Carceller a bordo del BMC Cooper, porque de ello ha dado muestra a través de varios éxitos, que lo han situado por el momento y de forma creemos bastante clara como líder en el campeonato Provincial de pilotos, pero no es menos cierto que también sabemos de lo que es capaz Marco, si tuviera en sus manos el BMC Cooper con el que tantos éxitos también cosechó, y así mismo su éxito en el rallye invierno de este año sobre el alpino de Ordóñez.

Nos resta por añadir, que por nuestra parte, sea cual fuere el ganador en su carácter provincial, si fuera regional mejor, pero aquí ya hay pero, ya que entre los escuderos que vendrán de Valencia el domingo hemos de contar como seguros a tres de los también destacados pilotos de la región. Uno de ellos el reciente campeón Regional de pilotos de rallyes, Máximo Caturra, tendrá como siempre todo nuestro apoyo; pero fuerte cual fuere, en modo alguno restaremos los méritos ya adquiridos por el otro, ya que hemos escrito sin duda, de los dos pilotos, que por coche según decir de unos y por manos, según nuestra opinión, si bien ayudados por buenos coches, más destacados están en nuestra mente e historia del automovilismo castellonense siempre, eso sí, con un historial más dilatado por parte de Marco.

HOY, CIERRE DE LA INSCRIPCIÓN DE LA SUBIDA A LA CUESTA DE OROPESA

Esta tarde a las 20 horas, está prevista por parte de la organización de la I Subida a la Cuesta de Oropesa de: cierre de la inscripción, y seguidamente, si se adoptara la entrega de números por sorteo, la realización del mismo y la entrega de los números mencionados. Esperamos mañana dar una lista, que quisiéramos fuera definitiva, aunque aún le falta andar mucho a nuestro deporte.

ESCAPE

Disgusto en los jugadores del Córdoba

Que han sido sancionados por la Directiva

CORDOBA, 23. (A.M.). — En la plantilla de jugadores del Córdoba Club de Fútbol ha causado desfavorable impresión la nota que ha hecho pública la directiva del equipo y en la que se manifestaba que habían sido sancionados todos los jugadores por cometer una falta de disciplina al retrasar el comienzo de los entrenamientos los días 15 y 16 del presente mes. Aún no ha sido fijado el importe de la sanción.

GAINZA O KALMAR PARA EL MALAGA

MALAGA, 23. (Pyresa). — El gerente del Málaga, José María Zárraga, salió hacia Madrid a efectos de establecer contacto con unos entrenadores, a fin de estudiar la posibilidad del fichaje de uno de ellos por el Málaga. Parece ser que de un grupo en el que figuran más de media docena de profesionales en condiciones de suscribir contrato con el Málaga, Zárraga ha elegido dos nombres: los de Galza y Kalmar. Con Galza se realizaron ya gestiones en la noche del miércoles. Se tiene entendido que Zárraga había convenido una entrevista con el famoso extremo izquierdo del Atlético de Bilbao, que es quien tiene mayores posibilidades de ocuparse de la dirección del club malaguista.

ENTRENARON LOS MALAGUEÑOS

MALAGA, 23. (Pyresa). — Esta mañana bajo la dirección de los técnicos del club señores Carmona Ros y Ben Barak, celebró el clásico partido de entrenamiento el Club Deportivo Málaga. Actuaron en este entrenamiento los muchachos del Club Atlético Malagueño, de primera regional, en calidad de "sparring". No participó en la sesión el jugador Benitez, que es probable que sea baja en el encuentro con el Osasuna por encontrarse en cama con gripe. No obstante, se puede contar con el concurso del veterano Chuzo, que totalmente restablecido de la lesión que padecía en un partido amistoso en Puengirola, está en disposición de poder reintegrarse al equipo.

Naturalmente, no se ha decidido la composición del equipo malagueño para su encuentro con el Osasuna debido a que se espera que antes de la concentración que se llevará a cabo el sábado, el Málaga haya contratado ya al prepa-

rador que sustituya a Juan Ramón, con el cual celebrarían una reunión para cambiar impresiones los técnicos del titular de La Rosaleda.

No obstante habrá que señalar que la formación ensayada por el Málaga en este encuentro de entrenamiento, y que tiene las máximas posibilidades por cierto de componer el equipo frente al Osasuna, estaba integrada por Golcochea; Montero, Arias, Monreal; Miguel, Chuzo; Pons, Conejo, Martínez, Vanderley y Búa.

PERO GAINZA PARECE VA AL PONTEVEDRA

BILBAO, 23. (Pyresa). — A fines de esta semana se sabrá definitivamente si Gainza ficha como entrenador por el Pontevedra. El ex-preparador del Atlético ha manifestado que su firma como entrenador del Pontevedra, no está pendiente de sus ocupaciones laborales al margen del fútbol, como se ha dicho. "Son detalles que me interesa aclarar como entrenador", ha manifestado al diario "El Correo Español-El Pueblo Vasco".

Si llega a realizarse este fichaje, como parece ser, Gainza puede debutar como entrenador en el banquillo del Pontevedra, y, precisamente, frente al Atlético de Bilbao.

BAJA DE PRECIO EN LAS ENTRADAS EN MALAGA

MALAGA, 23. (Pyresa). — El presidente en funciones del Club Deportivo Málaga, D. Antonio Rodríguez López ha comunicado el acuerdo de la directiva de reducir en 15 pesetas los precios que hasta ahora venían rigiendo para las localidades correspondientes a los sectores denominados "general" y "gol" y a los que tienen acceso los aficionados más modestos. La medida se implantará a partir del partido del próximo domingo, estableciéndose la cuantía de tales entradas en 55 y 75 pesetas.

EL ENTRENADOR DEL BILBAO A, LESIONADO EN ACCIDENTE DE TRAFICO

BILBAO, 23. (A.M.). — "Poli" entrenador del Bilbao Athletic, ha resultado con distintas erosiones y fractura de un brazo, como consecuencia de un accidente de tráfico sufrido en la tarde de hoy, al derrapar el vehículo que conducía, al descender el puerto de Santo Domingo.

CESE PROBABLE DE PONS

EL FERROL DEL CAUDILLO, 23. — (Pyresa). — El tercer punto negativo que el pasado domingo sumó el Club Ferrol, ha creado gran inquietud entre los aficionados y la directiva. El pasado martes se celebró una reunión de urgencia y el tema principal fue el entrenador. La directiva ese día no facilitó nota oficial sobre lo tratado, pero a la calle trascendió

El Pontevedra, a Las Palmas

PONTEVEDRA, 23 (Pyresa). — En la mañana de hoy ha celebrado su habitual partido de entrenamiento de los jueves la plantilla de jugadores del Pontevedra, bajo la dirección del entrenador provisional, Francisco Campos.

Después del entrenamiento, Campos ha manifestado que no había decidido todavía el equipo que sacará el domingo en el Estadio Insular ante la Unión Deportiva Las Palmas. De todas formas señala que el esquema del equipo será el siguiente: Cobo; Irulégui, Batalla, X; Calleja, Suco; Huerta, Antonio, Riveros, García y X. Además de los nueve jugadores mencionados, Francisco Campos citó también a Celadrán, Neme, Plaza, Cárdenas, Amavisca y Fernández, todos los cuales, a las siete y cuarto, salieron en omnibus con dirección a Redondela con objeto de coger el expreso que mañana les dejará en Madrid para a la una, tomar el avión que les llevará a Las Palmas.

Francisco Campos manifestó que en el Estadio Insular realizarán el sábado por la mañana un pequeño entrenamiento y al final del cual decidirá definitivamente la formación que presentará ante el equipo isleño. Añadió que sus muchachos van muy ilusionados y que esperan dar la guerra ante la Unión Deportiva Las Palmas, con objeto de traerse para Pontevedra un resultado positivo que alivie un poco la difícil situación en que se encuentra actualmente el equipo granate.

Pérez Francés abandona el ciclismo

SANTANDER, 23 (Pyresa). — El ciclista santanderino Pérez Francés ha tomado la decisión de abandonar el ciclismo tras su juzgada visita realizada hoy a la capital montañesa. Las gestiones para rescindir el contrato con su equipo han sido iniciadas y se espera, —dado que su decisión es definitiva—, que la firma malocquina anule el contrato firmado por Pérez Francés para la próxima temporada.

Pérez Francés, que esta tarde salió nuevamente para Barcelona, ha manifestado que deja el ciclismo para dedicarse por entero a sus negocios en la capital barcelonesa.

que el entrenador tenía sus horas contadas. El miércoles y hoy jueves, Pons dirigió los entrenamientos del equipo. Pero en la tarde de hoy se celebró una nueva reunión, acordándose celebrar mañana viernes otra a la que asistirá el entrenador. Es probable que de esta reunión saiga el cese de Ernesto Pons como entrenador o bien que sea separado de sus funciones técnicas.

El equipo saldrá en la mañana del sábado para Burgos y quizás no haga el viaje Pons. La formación será la siguiente: Crespiello, Pepiño, Arturo, Carlos, Pascual, Aurri, Gringo, Arroyo, Lito, Ledo y Unzueta.

ENTRENAMIENTO DEL CALVO SOTELO

CIUDAD REAL, 23. (Pyresa). — Esta tarde ha celebrado el Calvo Sotelo un partido de entrenamiento con objeto de perfilar su formación ante el próximo encuentro con el Real Oviedo.

Mañana por la tarde, emprenderá viaje por carretera hasta Madrid, para proseguir viaje por ferrocarril hasta Oviedo, donde piensa llegar el sábado por la mañana para enfrentarse al equipo titular de aquella capital asturiana, en partido de Segunda División.

Los aficionados, entre tanto, aguardan confiados esta salida, pues aún valorándose la potencia del Real Oviedo en su feudo, no hay que olvidar que salvo en Orense, el Calvo Sotelo ha arrancado puntos en las restantes salidas de Málaga y Murcia respectivamente. El conjunto de Sasot se dispone al asalto de la octava jornada de Liga con una gran ilusión. Este desplazamiento le dará oportunidad de borrar nuevamente el negativo que le dejó el Hicliano, cosa que se considera muy importante, teniendo en cuenta las aspiraciones del club manchego para ocupar los cinco primeros puestos de la tabla.

Para este encuentro el entrenador calvoestelista desplaza a quince jugadores que son: García Fernández, Espinosa, Fabián, Gelo, Biosca, Portilla, Marín, Candela, Rodríguez, Rovira, Posada, Bernal, Ortega, Villapin y Rue. La alineación, por tanto, en el "Carlos Tartiere" será la siguiente: García Fernández, Fabián, Gelo, Biosca; Marín, Candela; Rovira, Bernal, Ortega, Rue (que debutará) y Villapin. En los medios deportivos se pronostica que el Calvo Sotelo obtendrá un resultado positivo.

El partido Estudiantes de la Plata-Milán...

Viene de la anterior

sión cumplida, pero no estoy contento con el desarrollo del partido. Lamento —prosigue— lo hecho por Estudiantes de la Plata. Eso no es reflejo del fútbol argentino y sudamericano".

Cudielmi, fue parco y terminante: "Estudiantes jugó peor que en Italia".

Casi sobre la partida del avión, llegó a Ezeiza un comisario de policía quien se dirigió al aeropuerto y en su interior tomó declaración al jugador Rivera y al médico de la delegación italiana, en relación con los incidentes registrados durante el partido de la víspera en Boca Juniors.

No se conocen las declaraciones de ambos integrantes del Club Milán.

NERVIOSISMO Y EMOCION DE BOCCO

BUENOS AIRES, 23. (A.M.). — Gesticulando incesantemente indignado y sosteniendo entre sus brazos la copa "Intercontinental" de fútbol que ayer conquistó su equipo en esta ciudad, el D. T. del Milán, Nerro Rocca, declaró hoy, instando antes de partir por vía aérea de regreso a su país: "Para el fútbol argentino es una suerte que Estudiantes no sea campeón... Es realmente una vergüenza lo que han hecho".

Preguntado sobre la retribución económica a percibir por el gran halago, afirmó: "Ahí está el premio... Miren la cara de Combin, la cabeza de Prattl y las piernas de Malatassi... ¡Qué barbaridad! No, el dinero ahora no interesa, lo importante es haber demostrado que somos verdaderos deportistas, que no nos dejamos arrastrar al juego de los integrantes del Estudiantes".

Por último, acariciando la copa "Intercontinental", manifestó: "Por fin es nuestro... ¡No se podía esperar, hicimos los mejores méritos para obtenerla".

KUBALA tiene ya pensado el equipo Sub - 23

Que se ha de enfrentar al de Italia el próximo día 30

MADRID, 23. (Pyresa). — Esta tarde, en la Federación Española de Fútbol, el seleccionador nacional, Ladislao Kubala, ha dado a conocer oficialmente la lista de los diecisiete preseleccionados con vistas al encuentro que se celebrará el próximo jueves, día 30, en Sabadell, frente a Italia.

Los nombres de los jugadores que integran la selección Sub-23, son los siguientes: Mora (Oviedo), José Luis (Murcia), Churrucá (Gijón), Sol y Barrachina (Valencia), Ballester y Asensi (Eche), Manolo y Costas (Celta), Benito (R. Madrid), Gaztelu y Boronat (Real Sociedad), Jaén (Córdoba), Clemente y Rojo (At. Bilbao), Ortuño (Sabadell), y Quino (Betis).

Estos jugadores deberán presentarse el próximo martes en Barcelona, para someterse a masaje y baño en el campo del club azulgrana. Al día siguiente, se trasladarán a la localidad de Bellaterra, en las proximidades de Sabadell, para iniciar allí su régimen de concentración, y efectuar un ligero entrenamiento.

El equipo probable frente a los italianos será el siguiente: Mora, Ballester, Barrachina, Gaztelu, Jaén, Costas, Churrucá, Asensi, Quino, Clemente y Rojo.

Han sido descartados los jugadores Pujol y Rexach (Barcelona), ambos lesionados, el sevillano Lora, el bélico González.

NO SE SABE LA SELECCION ITALIANA

ROMA, 23. (Crónica de A.M.). — A una semana justa del partido que en Sabadell enfrentará a las selecciones sub-23 de Italia y España, se desconoce todavía totalmente el número y nombre de los jugadores que formarán en la expedición.

La lista será hecha pública pasado mañana sábado, cuando la haya presentado a la Federación el seleccionador nacional Ferruccio Valcarreggi, que esta noche regresará de Inglaterra donde ayer presenció el partido Gales-Alemania Oriental, equipos que integran con Italia el grupo tercero de la fase pre-mundial.

El Madrid probará a otro norteamericano de más de dos metros para su equipo de baloncesto

MADRID, 23. (A.M.). — El Real Madrid va a someter a prueba a un nuevo jugador para su equipo de baloncesto. Se trata del norteamericano Doug Brittelle, un moncecón rubio de 2'01 metros de estatura y 102 kilos de peso. Nació en Nueva York y el mes que viene cumplirá 22 años.

terrabe

FERRAZOS, BECÚ TELEFONO 195

programas:

LA VERA

MATINAL	SEGUNDA CADENA U. H. F.
7:45 Carta de ajuste	7:15 Carta de ajuste
8:00 Apertura y presentación	8:00 Presentación y avances
8:02 Buenos días, con telegrafía	8:02 Siete días
9:01 Secciones TVE	8:30 Música en la intimidad
10:00 TV escolar	9:00 Ateneo
11:00 Cierre.	9:30 Telediario
	9:55 El tiempo
	9:59 Avances
	10:00 Hora once
	11:00 Viaje sin pasaporte
	11:30 Cita con la muerte
	12:00 Cierre.

SOBREMESA

1:15 Carta de ajuste
1:30 Apertura y presentación
1:32 Panorama de actualidad
2:29 Avances
2:30 Ritmo 70
3:00 Telediario
3:30 Opinión
3:40 La casa de los Martínez
4:40 Nivel de vida
5:05 España al día
5:20 Cierre.

TARDE

6:45 Carta de ajuste
7:00 Apertura y presentación
7:02 Don Gato
7:30 Avances
7:32 Mi oso y yo
8:00 Despedida infantil
8:01 Avance telediario
8:03 Presentación
8:04 Por tierra, mar y aire
8:30 Ojos nuevos

NOCHE

8:55 Esta noche
9:00 Novela
9:30 Telediario
9:50 El tiempo
9:59 Avances
10:00 Poesía e imagen
10:10 El mundo de la postguerra
10:35 Misión imposible
11:35 Vivir para ver
12:00 Telediario y cierre

con UHF incorporada y ohora... 1R meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico: **Radio Meneu** VILLARREAL TEL. 359

Concesionario Castellón Capital: **Ferpa Huerto Sogueros, 10** • Tel. 216806

El Juvenil del Castellón arrolló al Paterna en su mismo campo (4-1)

Este partido correspondiente a la segunda jornada del Campeonato Regional Juvenil, Primera Categoría, suspendido, en su día, a causa del temporal de lluvias, se celebró, ayer por la tarde, en el hermoso campo del Paterna.

Como todos los partidos que ha jugado el Juvenil en esta simpática población, este encuentro despertó mucha expectación, pues a pesar de ser día laborable, el campo presentaba, a la hora de empezar el juego, un magnífico aspecto.

El partido era esperado con cierta inquietud, pues nuestro representante siempre ha realizado, en sus encuentros contra el Paterna, un juego técnico, ordenado y muy efectivo.

Los numerosos aficionados que presenciaron este encuentro, quedaron maravillados al contemplar la brillante actuación de nuestro equipo que tejó sobre el césped del campo del Paterna, un fútbol rápido, coordinado y de una gran calidad técnica.

Todas las líneas del Juvenil engranaron maravillosamente, jugando un partido completo y muy difícil de superar, pues todos los jugadores rayaron a gran altura, demostrando a propios y extraños, que es uno de los conjuntos que cuenta con mayores posibilidades para alcanzar el preciado título de campeón.

Ya sabemos que es prematuro asegurar esta aspiración, pues aún faltan muchas jornadas para terminar este campeonato que, en realidad ahora empieza, pero sí nuestro equipo, que dicho sea de paso está atravesando un gran momento de juego, continúa jugando así, no es aventurado pronosticar que el título se quedará en Castellón.

LOS GOLES

Apenas iniciado el juego el Castellón domina mucho y, con su buen juego, se hace dueño de la situación por la brillantez de sus jugadores.

No obstante, en un rápido contraataque el Interior Camps marca el primero y único gol del Paterna, a los 7 minutos de juego.

El Castellón sigue, si cabe, jugando mejor, y a los 15 minutos, el rápido ariete albinegro Fabregat consigue de colocado cabezazo el gol del empate, al rematar un medido centro de Luis Sánchez.

A partir de este momento, aumenta la emoción, pues los dos equipos pugnan, con nobleza, por deshacer el empate, que había de perdurar hasta el final del primer periodo.

En esta fase, los dos conjuntos han jugado muy bien; el Castellón, más técnico, ha impuesto siempre su tónica de buen juego.

En la segunda parte, el Juvenil ha superado su anterior actuación, bordando una exhibición que difícilmente olvidarán los que tuvieron la dicha de presenciarla.

Transcurridos 9 minutos de juego, Salvador contabiliza el segundo gol castellonense.

El entusiasmo que produce este tanto es indescriptible. El Paterna, ante este alarde de juego, se defiende muy bien y organiza frecuentes contraataques que siempre son desarticulados por las líneas de cobertura a'b'negra.

Continúa el acoso del Castellón y a los 16 minutos el mismo Salvador consigue de forma brillante el tercer tanto.

En las postrimerias del partido, el incisivo Marzá, se interna y de fuerte chapuzazo materializa el cuarto y último gol del Castellón.

Y, con este elocuente resultado que dice bien el juego desarrollado por el Juvenil, termina este partido.

Dos positivos para nuestro equipo que le sitúan, ventajosamente, en la tabla c'as floatoria.

COMO JUGO EL CASTELLON

Ya hemos dicho en el comentario preliminar la gran actuación de nuestro equipo. Lo mejor del Juvenil, fue, sin lugar a dudas, su incontenible juego de conjunto, arrollador y efectivo.

Sus líneas defensivas, realizaron una gran labor de contención, neutralizando, con seguridad y decisión, los esporádicos contraataques desplegados por el Paterna.

Muy bien por Ortiz, Calvet, Ma-

nuel y Mateu, que se superaron a sí mismos.

Los volantes Vega y Sanmillán, extraordinarios, cubriendo mucho terreno y entregando balones y más balones a sus delanteros.

En la vanguardia, no cabe distinguir a nadie, ya que todos jugaron maravillosamente.

Los cinco mosqueteros del Juvenil realizaron uno de los partidos más completos que les hemos visto.

La enhorabuena a todos y a su entrenador Manolo Adell, artífice de esta meritoria victoria.

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigido el encuentro el colegiado valenciano Sr. Hernández, que realizó un buen arbitraje. A sus órdenes, los equipos formaron así:

CASTELLON. — Ortiz, Calvet, Manuel, Mateu, Vega, Sanmillán, Arrufat, Sánchez, Salvador, Fabregat y Marzá.

PATERNA. C. F. — Bonet, Nacher, Cordero, Tena, Gregori, Antonio, Navarro, Camps, De Miguel, Ispanol y Navarro II.

E. MONERRIS BARBERA.

La Sección Social del Sindicato Nacional de Prensa, fija su actitud ante el proyecto de Ley Sindical

También se reunió para estudiarlo el Consejo Sindical de Granada

MURCIA, 23. (Cifra).— El proyecto de ley sindical fue el principal tema debatido por el pleno de la Sección Social Central del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, reunido en esta capital, según informa el Servicio de Información Sindical.

Se estimó que el citado proyecto de ley no ha tenido en cuenta las conclusiones adoptadas en el Congreso de Tarragona y que la particular forma de designación del Presidente de la Organización Sindical, unido a las facultades que el proyecto de ley le confiere, anula los principios de autonomía y de representatividad, consagrados como tales principios básicos por el propio proyecto de ley.

En su consecuencia, se acordó rechazar aquellos artículos que no respondan a la auténtica voluntad democráticamente expresada por el IV Congreso Sindical, y exigir de los procuradores de representación sindical la defensa incondicional de estos principios. Se reafirmó por último la inquebrantable adhesión al principio de unidad sindical.

En cuanto al problema de la negociación colectiva, el pleno se ratificó en la urgente necesidad de suprimir las limitaciones en dicha materia.

Respecto al tema de la seguridad social abogó por la supresión del sistema actual de cotizaciones por baremo, y establecer la obligación de efectuar las cotizaciones sobre los salarios realmente percibidos.

Finalmente se planteó la imperiosa necesidad de proceder a una enérgica y decidida reforma del régimen fiscal.

EL CONSEJO SINDICAL DE GRANADA

GRANADA, 23. (Pyresa).— En la Casa Sindical ha celebrado sesión plenaria el Consejo Sindical Provincial para tratar sobre el proyecto de ley sindical enviado por el Gobierno a las Cortes.

El acto estuvo presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos y con él constituyeron la presidencia los presidentes de los Consejos Provinciales de Empresarios y Trabajadores.

Durante los últimos días, la comisión encargada por el comité ejecutivo del Consejo Sindical recopiló, refundió y redactó las modificaciones recibidas de los miembros del Consejo Sindical, así como de las delegaciones comarcales y locales de la provincia, relativas al proyecto de ley sindical, habiéndose preparado un texto que fue dado a conocer al pleno del Consejo para su discusión y aprobación definitiva.

Los artículos que recibieron mayor número de modificaciones fueron los números treinta, treinta y uno, doce, catorce y quince.

La comisión de trabajo estuvo constituida por once miembros re-

presentativos, presidentes del Sindicato Provincial, presidentes de Secciones Sociales y de Secciones Económicas y Trabajadores.

El pleno se inició con unas palabras del Delegado sindical, quien justificó la convocatoria y la trascendencia que para la Organización tendrá la nueva ley sindical y la necesidad de conocer las opiniones de cuantos integran el pleno, es decir, la palabra de los empresarios, los técnicos y los trabajadores.

A continuación, un miembro de la comisión de trabajo pronunció unas palabras justificativas de los criterios que han sido seguidos en dicha comisión. "No queremos —dijo— que se diga de los sindicalistas granadinos que se oponen o que no están conformes con el proyecto de ley sindical. Tenemos especial interés en que se sepa que no desamos ser encasillados como contrarios a un proyecto que ha tenido su mejor éxito en el acuerdo del Gobierno de enviarlo a las Cortes, lo que por sí sólo ya es un paso adelante y un logro positivo del sindicalismo".

Más adelante señaló que el preámbulo del proyecto había parecido a dicha comisión realmente inmejorable, ya que complacía a todos, porque reconoce el espíritu auténtico de las más profundas aspiraciones de los encuadrados en la Organización Sindical.

Luego se dió lectura a todas y cada una de las enmiendas, surgiendo algunas intervenciones de los reunidos, que quisieron insistir en algunos aspectos de estas enmiendas, produciéndose un cordial cambio de impresiones entre los asistentes y componentes de la comisión de trabajo. Destacaron en estas intervenciones los dos procuradores en Cortes, presentes en el acto, que son el Presidente de la Diputación y el Alcalde.

Aumenta la actividad en el puerto de Tarragona

TARRAGONA, 23. (Pyresa).— En lo que va de año, el puerto de Tarragona ha registrado un movimiento de 3.427.706 toneladas, con un incremento de 200.000 en relación con el mismo período del año anterior. Estas cifras aún antes de cerrarse el ejercicio económico, sitúan ya al puerto de Tarragona entre los primeros de todo el Mediterráneo español.

Ullastres regresó a Bruselas

MADRID, 23. (Pyresa).— Esta mañana, en vuelo de Iberia, ha salido para Bruselas D. Alberto Ullastres, embajador de España en el Mercado Común Europeo. Ha asistido en Madrid a una reunión interministerial, en donde informó sobre el estado actual de las negociaciones. A preguntas de un redactor de Pyresa, el señor Ullastres dijo que había buenas intenciones por ambas partes para que se llegue pronto a la firma del mandato, en donde se contienen las cláusulas que regularán el comercio entre el Mercado Común y España. Luego, habló del triunfo socialista en Alemania y de que no cree que pueda afectar este nuevo rumbo alemán en la firma del mandato. El señor Ullastres fue muy explícito en sus contestaciones, puesto que no crea conveniente dar opiniones personales, precisamente cuando está tan próximo el día 27, fecha en que se reunirán, de nuevo, en Bruselas los mandatarios de todos los países interesados.

La paja en el ojo ajeno y la viga en el propio

La prensa británica preocupada por que tocan en puertos canarios los pesqueros rusos que no le preocupaban cuando tocaban en GIBRALTAR

MADRID, 23. (PYRESA).— La prensa británica ha publicado noticias, recogidas por algunos periódicos franceses, según las cuales el gobierno español habría establecido un "acuerdo secreto" con la Unión Soviética. En virtud de dicho acuerdo, los buques de pesca rusos y los "buques espías" que los acompañan, podrán recalzar en el puerto de Santa Cruz de Tenerife para su avituallamiento y reparación.

El diario "La Croix" comenta la noticia señalando que tal acuerdo no parece improbable, dadas las facilidades de que disfrutan los buques soviéticos en los puertos españoles y que han determinado una sensible reducción en el número de unidades que tocan tierra en Gibraltar durante los últimos meses.

Seguramente esta disminución de tráfico en el puerto gibraltareño ha originado la noticia

del "acuerdo secreto" hispano-soviético. El acuerdo que, efectivamente, existe, es público y los periódicos españoles han dado cuenta en repetidas ocasiones de la presencia de los pesqueros rusos en los puertos de las provincias Canarias. Incluso publicado declaraciones del señor Bayaev, presidente de la "Sorvybflot" (flota pesquera rusa) en las que manifestó haber estado en Las Palmas en más de doscientas ocasiones.

En la oficina de información diplomática no se tiene referencia respecto a cualquier otro acuerdo que modifique el convenio hispano-soviético vigente en la materia.

Cabe imaginar que el fantasma del pretendido "acuerdo secreto" está destinado por sus creadores a estimular recelos que no existían, por otra parte, cuando los mismos pesqueros rusos y sus "buques espías" acompañantes recalaban en Gibraltar.

UN PUENTE SOBRE LA BAHIA DE CADIZ

Será inaugurado el martes por el Ministro de Obras Públicas

MADRID, 23. (PYRESA).— El Ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, saldrá para Cádiz por carretera, en la próxima semana, para presidir la inauguración del puente sobre la bahía de dicha ciudad.

Durante el viaje inspeccionará las obras del plan REDIA, en la carretera nacional número 4, así como la renovación de las vías realizadas por Renfe en diferentes zonas del sur de España.

SE INAUGURARA EL DIA 28

CADIZ, 23. (PYRESA).— El Ayuntamiento gaditano, en sesión plenaria extraordinaria presidida por el Alcalde, D. Jerónimo Almagro, aprobó las tarifas provisionales de peaje del puente sobre la bahía gaditana, con objeto de que posteriormente sean aprobadas por el Ministerio de Obras Públicas. Dichas tarifas son las siguientes: motocicletas, 5 pesetas; vehículos de tercera categoría, 20 pesetas; de segunda y primera, 30 pesetas; camiones de tercera y segunda categoría, 50 pesetas, y de primera, 95 pesetas.

Durante el transcurso de esta sesión, el Alcalde dio cuenta de que al objeto de inaugurar el puente llegará a Cádiz el día 27 por la noche el Ministro de Obras Públicas D. Federico Silva Muñoz, quien en el salón de sesiones del Ayuntamiento le será entregado el título de hijo adoptivo. Al día siguiente, el Ministro procederá a la inauguración, a la que asistirá también el Subsecretario de dicho Departamento y las primeras autoridades provinciales y locales.

Asimismo el Alcalde dio cuenta de que esta nueva vía de comunicación será abierta al público para que pueda recorrerla en la tarde del día 28. Los días 29 y 30 será permitido gratuitamente el paso de los coches y el 31 nuevamente para peatones, poniéndose definitivamente en servicio el primer domingo de noviembre.

El programa de actos adicionales con relación a la estancia del Ministro de Obras Públicas en Cádiz y de los populares de esta inauguración, serán dados a conocer en breve.



BI AI

EL BANCO HISPANO AMERICANO en el corazón del mercado de la naranja

Comerciante naranjero

El Banco Hispano Americano pone a su disposición los descuentos y créditos comerciales que necesita la dinámica de su negocio.

- * Descuento bancario
- * Cobro de efectos
- * Giros y transferencias
- * Pago de impuestos
- * Cuentas corrientes
- * Cuentas de ahorro
- * Domiciliación de pagos
- * Créditos

El Banco Hispano Americano dedica toda su atención al cultivo de agrios y sus cosechas.

BI AI

BANCO HISPANO AMERICANO tradición y eficacia a su servicio.

Aprobado por el Banco de España

ES DE CINE..!

su hogar decorado con frisogrom será verdaderamente «de cine»



el revestimiento plástico para sus paredes

MADERAS CLEMENTE, S.L. Carretera Onda, s/n. Tels. 378-719 - VILLARREAL

CRÓNICA DE MADRID

Los siempre enterados de la crisis política y su solución

MADRID, 23 (Crónica para Pyresa de José Luis Fernández-Rúa). — El timbre hiente y discontinuo del teléfono rasga el silencioso ambiente hogareño, en la primera hora de la mañana. Sonoliento, sin abandonar el lecho, sin abrir los ojos, desconfía el autor del aparato que hay sobre la mesita de noche; y sin más preámbulos, una voz que proviene del otro extremo del hilo, aserena:
—Lo se todo! La crisis es inminente...
Ha sido como un alidabonazo la afirmación de esa voz que le es familiar. Intenta poner en orden sus ideas, y reclama una explicación:
—¿Es que te van mal los negocios?
—¿Qué negocios ni qué niño muerto!, exclama su interlocutor.
—¿Acaso te encuentras enfermo?, insiste el somnoliento caballero.
—¿Despierta de la crisis política...
—Bueno, de eso se viene hablando hace meses. No es ninguna novedad. ¡Con lo bien que estaba durmiendo!...
—To digo —asegura persuasiva la voz de persona tan bien informada— que hay cambios. Parece que fulano va a Hacienda, mengano se hace cargo de la cartera de Comercio, perengano pasa a desarrollo...
—¿Estas seguro?... a este lo he visto ayer noche, en un teatro... no oree yo...
La voz del informante manifiesta inquietud:
—Pero ¿es que te creas que porque perengano asista a una función de teatro quiere decir que no va a ser Ministro?
—¿Yo no creo nada!, replica malhumorado por haberle despertado.
—¿Que país estás?... Resulta que te saeo del limbo para que estes al corriente de las últimas noticias... y, lo malo, no es eso. Porque tú estas en el secreto de la noticia. ¡Si te conoces tú!... Lo que pasa es que tienes más conchas que un galápagos...
En vista de lo cual, para vengarse por aquella absurda catilina, se le ocurrió una mentira. Una enorme, fabulosa mentira:
—Bueno, bueno... acepto cuanto dices... te voy a confiar algo que ignoras... habrá jefe de gobierno... y este jefe va a ser perengano...
Y colgó el auricular, para, a renglón seguido, sumergirse en un profundo sueño.
Cuando horas más tarde acudió al café, otros amigos le saludaron con una noticia:
—Ya sabes lo que se dice en todo Madrid... que van a nombrar Presidente a Perengano... ¡Quien lo hubiera dicho!
En unas horas, el bulo había recorrido toda la ciudad. Madrid sigue fiel a su vieja tradición de receptora y propagadora de bulos. Los nombres suelen ser disparatados como si se hubieran buscado por azar en una guía telefónica.

LOS PRECIOS

La vida sube... en los últimos doce meses —según hace constar "Informaciones Sociales", de la acción social empresarial— el aumento de coste de vida ha sido muy apreciable. Tanto en la vivienda, como en el vestido y en varios.
Si se toma por base 100 el coste de vida de 1999, en septiembre de este año —en lo que a alimentos se refiere— alcanzó 208, con una subida de 1'7 de 1998 a 1999. Es decir, en esto como en otros capítulos, sigue la línea ascendente.
La misma revista señala, como presupuesto mínimo de gastos familiares para un matrimonio con dos hijos, en Madrid, de 294'68 pesetas al día.
Al filo de la actualidad, el caricaturista Mingote, en el "ABC", presenta a un matrimonio cuyo marido reprocha a su mujer, la sufrida ama de casa:
—Yo creo que las mujeres os quejáis de los precios por poco. Acabo de leer que el oro ha bajado 0'25 dólares por onza.

MASSEL

Todo estaba dispuesto para que, el próximo 15 de noviembre, Massiel, la cantante "in" contrajera matrimonio.
Pero el acontecimiento familiar —y popular, ¡habrá que ver la iglesia en donde tenga lugar la ceremonia!— sufrirá un retraso.
Cinco días más tarde: el día 20.
La dificultad ha surgido porque el abuelo de la cantante no se puede desplazar desde Oviedo, donde reside, hasta esa fecha.
Se habla de que el número de invitados será de muy cerca del millar. ¡Meuado bodorrio!

ACTUALIDAD DE GAL / OS

D. Francisco de Cossio, el veterano escritor, uno de los mejores prosistas españoles de nuestro tiempo, ha dictado una conferencia sobre Pérez Galdós, dramaturgo. Estuvo salpicada la disertación de anécdotas, sobre el glorioso autor de los Episodios nacionales.
Como se sabe, el próximo mes de enero se cumple el cincuentenario de la muerte del gran novelista y dramaturgo canario. Quizá sea curioso recordar que, en las postrimerías de su vida, cubiertos sus débiles ojos por unas gafas negras, errebujado en su gaba, con una enorme bufanda que le cubría la boca, Pérez Galdós confió a un periodista que le preguntaba por que obra suya de teatro sentía más predilección:
—Predilección, por ninguna... "El abuelo", por lo menos, es el que más subsiste, a pesar de que "Electra" es la que ha tenido éxito más ruidoso.
Bien ajeno estaba, el famoso escritor, de que medio siglo después, una versión teatral de "Fortunata y Jacinta" iba a ser el alidabonazo que reverdeciera el honroso lugar que Pérez Galdós se tiene bien merecido en nuestra literatura.
Esta versión de "Fortunata y Jacinta" que, con éxito, está representando en Madrid la actriz Nati Mistral y que en un próximo futuro —conforme a contrato firmado recientemente— ofrecerá al público de Buenos Aires.

SETAS

Se ha dicho muchas veces. Habrá que repetirlo de nuevo: las setas —plato exquisito hasta para los exigentes "gourmands"— han de ofrecer una absoluta garantía. Sólo deben adquirirse en los mercados públicos debidamente controlados por los servicios sanitarios, ya que hay setas venenosas.
Ultimamente se han producido varios casos de intoxicación. La Dirección General de Sanidad ha advertido, breve pero eficazmente de este peligro.

UNA COMEDIA MUSICAL DE PROTESTA

Una revista musical que está obteniendo un gran éxito a ambos costados del Atlántico, en Europa y en América, parece que se va a estrenar aquí. Se trata de "Hair", que sería representada por actores ingleses y españoles, en la primera coproducción teatral hispano-británica.
La dirección correrá a cargo de Dantel Bohr, joven director, que ha tomado parte en la I campaña nacional de teatro.
El caso es que "Hair" es una comedia musical de protesta. Para protestar contra el racismo. Un problema que aquí no tenemos. De ahí que, en la versión española, es posible que surta algunas variaciones para acentuar otro elemento dramático más en consonancia con nuestro modo de ser.

DISCOS BARATOS

Televisión española pretende promocionar los discos igual que ha hecho con los libros. ¿Modo de hacerlos asequibles al gran público? Que sean más baratos.
Es posible, pues, que pronto se pongan a la venta discos a precios económicos. Por lo pronto, ya se estudia esta posibilidad.

PELICULA CON DE SICA

Quien pronto emprenderá viaje a Italia es Sarita Montiel. La "estrella" de nuestro cine, que además es productora, se propone contratar a Vittorio de Sica.
Ese Vittorio de Sica —eternamente joven— que en fecha reciente ha estado en Barcelona con su mujer y sus hijos. Y que tiene un especial afecto por España y las cosas españolas. Sin duda porque su mujer aquí ha nacido.

PUNTO Y APARTE

Se pretende rendir un homenaje a las que durante años han paseado por el mundo el garbo y la gracia de la danza española: Pilar López, Rosario y Mariemma.
Un centenar de originales se han presentado al Premio Sésamo de novela corta.
El fallo del jurado del premio Sésamo se hará público el 15 de noviembre.

En la feria de Francfort han sido negociadas «Las memorias de JOHNSON» que se publicarán en 1970

FRANCFORT (Crónica especial para Agencia PIEL-DERI por A.V. CHOLLET, en exclusiva para nuestro periódico). — Los amantes del escándalo se han visto defraudados. En efecto, los contestatarios han sido extremadamente prudentes con la veintinueve Feria Internacional del Libro de Francfort. Las escenas de violencia, de destrucciones de 1968 no se han reavado. El año pasado se estaba bajo la influencia de los acontecimientos de mayo en París. En 1969, los extremistas parecen haber disminuido.
Por ello, el balance de la Feria es excelente. No solo porque hubo tres mil entradas más (119.495 en lugar de 116.460), de hace un año, sino sobre todo porque los editores han hecho excelentes negocios. Menos con las novelas y con los documentos, memorias, recuerdos, ya aparecidos o a punto de aparecer.
Así, se ha "negociado" ya los derechos de traducción de las Memorias de Lyndon Johnson, que aparecerán en 1970, y se ha bió incluso de las de De Gaulle que, sin embargo, no están terminadas, incluso si el autor trabaja en ellas a la misma cadencia que hasta ahora, antes de dos años.
Los documentos sobre Checoslovaquia están en baja —hay demasiados— los que se refieren a China y al Oriente Medio "se mantienen".
Si los "contestatarios" y "ultras" no se han manifestado mucho este año en Francfort, los ladrones sí que han sido extremadamente activos. ¿Ha sido esto posible porque los policías, para evitar cualquier "provocación" habían sido alojados del recinto de la Feria?
Sea lo que sea, la verdad es que algunos editores de libros de bolsillo han registrado hasta cien robos por día.

La visita de Podgorny a Finlandia no ha sido de pura ruptura Rusia se esfuerza por explotar la neutralidad finlandesa en provecho propio

VIENA, 23 (Del correspondiente de Pyresa, Francisco Egulagaray). — Acontecimientos espectaculares como el vuelo de los "Soyuz" o la marcha de una delegación soviética a Pekín han ocurrido la semana pasada la visita oficial de 5 días del Presidente del Soviet Supremo, Nikolai Podgorny, a Finlandia. La visita dista mucho sin embargo de ser una ocasión rutinaria, y reclama atención como muestra de un aspecto no tan conocido de la política soviética en Europa. El punto que ha centra-

do la atención de los observadores durante la visita ha sido el énfasis puesto por el presidente de la URSS en la posible conferencia pan-europea de seguridad. "Saludamos calurosamente la iniciativa de Finlandia, y su declaración de que está dispuesta a contribuir activamente a la organización de una consulta europea de carácter general. La Unión Soviética por su parte hará cuanto esté en su mano para que tal consulta se prepare en todos sus aspectos y se realice con éxito", ha manifestado literalmente Podgorny. Ello confirma a muchos observadores en la idea de que la propuesta de Budapest de los estados del Pacto de Varsovia no fue mera finta para "romper el hielo" tras el recrudescimiento de la guerra fría producido por la intervención en Checoslovaquia, sino un intento serio de llegar realmente a la mesa de negociaciones.

Muere una joven a quien se le trasplantó un riñón

LIMA, 23. (Efe). — La joven paciente Gladys García Cigo, a quien se le trasplantó hace quince días un riñón de su madre, murió hoy a las 10'30 horas local, informó un portavoz oficial del Centro Médico Naval.
Su muerte se produjo cuando el equipo médico que dirige el doctor Raúl Romero Torres se disponía a hacerle un segundo trasplante.
Gladys García rechazó el primer trasplante y vivió poco más de 72 horas con un riñón artificial. Es la tercera paciente sometida a una operación de trasplante en el Perú. La primera enferma, Francisca Paliza, abandonó su lecho hace pocos días y el segundo operado, el oficial de mar Antonio Paredes Salazar se encuentra plenamente restablecido y en cualquier momento sale de la clínica, informó el portavoz del centro médico naval.

Pero junto a este aspecto que ha atraído demasiado unilateralmente la atención de los observadores, se advierten otras facetas. Podgorny ha destacado la "regularidad" de los contactos entre la URSS y Finlandia —hecho muy cierto a todos los niveles. Mientras el Presidente finlandés Uho Kekkonen recordaba la neutralidad finlandesa, Podgorny ha tenido buen cuidado de precisar —en su discurso ante la sociedad fino-soviética en Helsinki— las características especiales de esta neutralidad, colocada a la sombra del tratado de amistad, colaboración y ayuda mutua firmado entre la URSS y Finlandia en 1948 en circunstancias que cabe imaginar. Tampoco ha olvidado el decreto de independencia de Finlandia fue firmado por Lenin —en cumplimiento de una promesa de la etapa revolucionaria que inmediatamente se hubo de revisar y anular ante el caso de Ucrania, Bielorusia y las repúblicas asiáticas. Por fin y esto es lo más significativo, un comentario oficial del diario del comité central "Pravda" sobre la visita, esgrime el argumento de que la NATO "concentra desde hace tiempo la atención de sus estrategas" en esta parte del mundo, mientras que ambos países están interesados en la consolidación de la paz en el norte de Europa. "En vista del peligroso carácter de los planes agresivos de la NATO —añade el "Pravda"— la actitud de Finlandia encuentra apoyo y simpatía en otros pueblos de Europa. La iniciativa de crear una zona desnuclearizada en el N. de Europa encontraron en Escandinavia y fuera de ella vivo eco,

Inauguración de un nuevo hotel en El Ferrol del Cuadillo

EL FERROL DEL CAUDILLO, 23. (Pyresa). — El próximo sábado, a las seis de la tarde, con asistencia del Director General de Empresas y Actividades Turísticas, D. León Herrera Esteban, será inaugurado el Hotel Almirante, que consta de setenta habitaciones y está ubicado en una de las zonas céntricas de la ciudad.
Con la inauguración de este hotel, primera "B", se soluciona en parte el grave problema hotelero que tenía la ciudad.

Portugal expulsa...

Viene de la primera
decir, en pura e inoperante retórica oratoria.
Se engañaría empero quien con óptica miope se quedara tan sólo con esta simple y elemental perspectiva a la hora de juzgar el hecho electoral portugués. En un plano ya más serio y trascendente, la campaña ha servido sin duda para clarificar situaciones, delimitar actitudes y, sobre todo, indagar posibilidades de futuro. Y si los "ultras" acaso exageran la nota al intuir como consecuencia del desarrollo de la campaña, el peligro incluso de un asalto al poder del sector más radical de la oposición, resulta innegable que si le habrá servido a éste, en definitiva, como "test" para un enfrentamiento de fuerzas.
El propio Presidente del Con-

sejo, profesor Marcelo Caetano, en unas declaraciones en su primera parte aparece hoy en el "Diario de Noticias", no vacila en expresar firmemente su convicción de que al grupo más extremista —alusión implícita a la titulada comisión electoral demócrata— le interesaba fundamentalmente la campaña como una oportunidad de hacer propaganda de sus principios y sobre todo para la organización de cuadros dispuestos a una acción futura, cuyo carácter revolucionario no ha escondido por otra parte, al preconizar en su programa movimientos de masas y huelgas políticas.
Es preciso reconocer, evidentemente, que no ha debido perder el tiempo. A lo largo de las cuatro semanas que duró la campaña, la comisión electoral democrática, de signo aunque no confesado, sí claramente comunista, no sólo desbordó a la más conservadora comisión electoral de unidad democrática, cuya figura representativa es el abogado Mario Soares, lanzado a la palestra internacional por las fuerzas del neocapitalismo europeo —había ayer cola de envíos especiales en su despacho— sino que ha ensayado con evidente éxito métodos para la politización de las masas populares. Problema éste que al margen desde luego del resultado de las elecciones, no dejará de hacerse sentir en un futuro más o menos próximo. Como también se habrá de hacer sentir la aparición del grupo-célula marxista que fuera de la disciplina de la familia Braganza y enfrentado por primera vez con sus tradicionales aliados de la unión nacional, representa para el futuro un factor no minimizable. Sobre todo si, como parece, goza de las bendiciones del Príncipe de Beira, primogénito del duque de Braganza, que cumple en Mozambique sus deberes para con la patria como alférez miliciano.

El escritor Samuel Beckett...

Viene de la primera
alguno de sus trabajos artísticos ulteriores.
BECKETT, ASCETA Y VANGUARDISTA
ARA los viejos carcamales de la literatura, Samuel Beckett es un escritor enigmático, en cambio, los jóvenes han encontrado hace bastantes años un precursor de inquietudes e incluso de comportamientos futuros en el último Premio Nobel, Beckett, desde luego, es un hombre extraño; quizás tan extraño como profundo, y tan profundo como revolucionario. Unos le consideran el vanguardista del absurdo y otros el renovador más realista. Hay una anécdota que puede ayudar a conocer su profunda humanidad y a la vez su compleja personalidad, en el año 1941 —cuando aún se le veía alguna vez por París— fue apuntado en la calle; le trasladaron al hospital, estuvo al borde de la muerte y el día que obtuvo el alta se fue corriendo a la cárcel a visitar a su agresor.
Samuel Beckett fue secretario de Joyce; nació en Dublín en la primavera de 1906, estudió en colegios caros, enseñó inglés en Francia, explicó francés en Dublín y terminó convirtiéndose en uno de esos escasos escritores que redactan indistintamente en dos idiomas. Ahora aseguran que escribe mejor en francés, pero lo cierto es que él mismo traduce sus libros indistintamente del inglés al francés y del francés al inglés. Está afinado en Francia desde hace bastante tiempo y nunca parece haberse planteado problema de nacionalidad: unos historiadores le consideran anglosajón, mientras los demás le ponen al frente de toda una generación de autores galos. Y él permanece neutral, ajeno por supuesto a cualquier pequeño problema.
Hasta el momento, nadie sabe cómo reaccionó Samuel Beckett cuando le comunicaron que había ganado el Nobel. Sus escasos amigos respetan el silencio que siempre envuelve todos sus actos. Lo más probable es que no haya dicho nada. Lo más probable es que haya acogido la noticia con un

gesto de indiferencia, el mismo gesto que repite cada vez que le critica excesivamente conservador. Se ceba en el sentimiento de desesperanza que rezuman sus obras. Solamente su editor se atrevió a hacer un comentario: "No vea —manifestó— al señor Beckett vistióse de etiqueta para ir a recibir el premio, porque es enemigo declarado de estas formalidades".
Cientos de periodistas estarán intentando entrevistar a Samuel Beckett, uno de los personajes más esquivos a la propaganda: hace años que es famoso, sus obras se han representado en todo el mundo y no queda idioma civilizado que desconozca sus novelas, pero hoy mismo habrá verdadera conmoción en más de cuatro archivos periodísticos cuando comprueben que no tiene ni una sola fotografía del hombre que tiene que ocupar la primera plana. Beckett aparece en público sólo en contadas ocasiones; su mundo de relaciones es tan reducido como amplio se ofrece el panorama que se divisa al leer o presenciar sus obras. Físicamente es alto, tiene los ojos azules y quienes han tenido la suerte de verlo de cerca añaden que su aspecto es ascético, como su vida.
Beckett publicó su primer libro —una colección de poemas titulada "Whoroscope"— en el año 1939. Siete años más tarde se estableció definitivamente en Francia y en 1939 apareció en los escaparates la primera novela —"Murphy"— de aquel joven es quien James Joyce había depositado su confianza. Colabora en revistas literarias, realiza traducciones y, por fin, en 1952, consigue estrenar "Esperando a Godot"; la obra que le daría fama, la que le consagrara, ya sin reservas de ninguna clase, como uno de los escritores más importantes de este siglo. Siguió después "El juego", "Los hermosos tiempos" y novelas de la categoría de "Malone Meurt", "L'Innombrable"...
Varias obras de Beckett se estrenaron con éxito en Madrid y la mayor parte de sus libros, tanto de poesía como novela, están publicados en castellano. (PYRESA)

«Estamos ya en camino de conseguir...»

Viene de la primera
problemas de la Iglesia desde su peculiar punto de vista. Pero al informar sobre la Iglesia no debe mirar exclusivamente a los problemas de vuestra Iglesia particular o de vuestra nación. Habéis de informar con una visión de unidad, mirando a la Iglesia universal. Teniendo en cuenta las realidades de otras Iglesias".
"El espíritu eclesial —añadimos— está imponiendo deberes a todos: a los obispos y las conferencias episcopales, que habrán de pastorear sus Iglesias teniendo en cuenta las realidades de la Iglesia universal, mirando a todo el mundo al que la Iglesia ha de salvar. Los sacerdotes, aunque inordinados a una diócesis, habrán de sentir la responsabilidad de aquellas Iglesias que no tienen clero suficiente. Las comunidades eclesiales mejor formadas habrán de ayudar a las comunidades más necesitadas. La Iglesia es una unidad que no permite compartimentos estancos dentro de ella.
"Quizás —señaló el Arzobispo de Toledo—, algunos quisieran ver después de este Sínodo unas realizaciones eclesiales más amplias y más jurídicas de las que van a salir. No perdáis de vista que la vida precede en la Iglesia a las estructuras".
El Primado de España hizo notar que "es el Espíritu Santo el que va provocando esa realidad vital de la que estoy hablando. Ella irá formando el clima necesario para que puedan perfilarse después las estructuras".

Lo que interesa —concluyó el Cardenal Vicente Enrique y Tarracón— no es que saigan del Sínodo estructuras definitivas. Con viene, ante todo, que se vaya intensificando cada día más el espíritu eclesial. Que el pueblo cristiano asimile esas nuevas ideas que este espíritu está provocando. Que la comunión en la caridad y el sentido de unidad sea la característica de nuestras comunidades eclesiales. Entonces, se conseguirá esa actuación plenamente eclesial que todos deseamos".

DECLARACIONES DEL CARDENAL WRIGHT

"No se ha presentado objeciones al problema teológico del Primado. La realidad y la teoría son aceptadas unánimemente por todos los miembros del Sínodo sin excepción alguna", indicó el Cardenal John Wright, prefecto de la Sagrada Congregación para el clero, en su intervención en la conferencia de prensa sobre el sínodo celebrada hoy.
El purpurado norteamericano hizo notar que solamente dos cuestiones teológicas han sido sometidas al examen de los padres sinodales de la del Primado y la de la colegialidad. Las demás cuestiones se refieren a estructuras, implicaciones, instrumentos y procedimientos, para agregar más adelante que "el hecho de la colegialidad ha sido aceptado unánimemente por todos por estar basado esta verdad en la sagrada escritura".
El único punto de discusión en la asamblea sinodal lo ha constituido hasta ahora el significado del contenido del concepto teológico de la colegialidad, agregó el Cardenal Wright, quien afirmó que los debates y la presentación de las propuestas a través de la votación de ayer, intercaladas, han puesto de manifiesto que pueden atribuirse diversas interpretaciones al mismo concepto de la colegialidad y al modo más idóneo de llevarla a la práctica tanto respecto a las relaciones con la Santa Sede como a los intercambios recíprocos de las conferencias y de otros organismos locales".
Tras poner de relieve las divergencias en torno al problema de si son de origen teológico, semántico y, en parte, cultural, el purpurado indicó: En mi opinión en el fondo de la discusión subyace la exigencia de precisar los elementos constitutivos de la Iglesia local y de la Iglesia particular".
El prefecto de la congregación para el clero afirmó seguidamente que en cuanto a la cooperación y a las estructuras deseables, las Iglesias locales pueden unirse en conferencias episcopales dentro de cada nación en conferencias internacionales y el mismo Sínodo representa una posible estructura para los intercambios directos entre los obispos y la Santa Sede".
"El debate actualmente en curso en el Sínodo —precisó— substancialmente la votación sobre la parte doctrinal del esquema pretende profundizar en el estudio de las estructuras existentes (conferencias episcopales por ejemplo) y en la búsqueda de otras nuevas

Explosión en un destructor canadiense

PLYMOUTH. (Inglaterra), 23. (Efe). — Siete marinos murieron hoy en una explosión que se registró en el destructor canadiense «Kootenay» cuando este se encontraba cerca de la costa inglesa.
La explosión ocurrió esta mañana cuando el destructor canadiense se encontraba a 336 kilómetros del puerto de Plymouth. Nueve marinos están heridos y uno perdido.
El «Kootenay» se encontraba haciendo ejercicios marítimos después de haber participado en las maniobras conjuntas de la OTAN el mes pasado.

En Gran Bretaña se prohíbe el uso del «Cyclamate»

LONDRES, 23. — (Efe). — Bebidas y alimentos con el edulcorante «cyclamate» no se venderán más a partir de 1 de enero de 1970, anunció hoy el Ministro de Agricultura y Alimentación, Cledwin Hughes, en esta capital. En los Estados Unidos se prohibió recientemente el uso de «cyclamate», después de que en varias ratas se desarrollaron tumores cancerosos.

En la conferencia de prensa de hoy Hughes agregó que si bien no hay pruebas en Gran Bretaña para determinar que el «cyclamate» produzca cáncer y tumores, considera apropiado interrumpir el uso de este producto hasta que se completen las investigaciones.

«No habría que extrañarse si el «cyclamate» resulta finalmente completamente seguro», dijo Hughes. Ese producto comenzó a utilizarse para endulzar alimentos y bebidas en Gran Bretaña a partir de 1965.

El Ministro hizo notar que un hombre de 68 kilos de peso deberá tomar por día 500 botellas de bebidas refrescantes con el edulcorante «cyclamate» para que produzcan tumores cancerosos, en proporción con la cantidad de «cyclamate» inyectado en una rata.

En ratas inyectadas con «cyclamate» en Gran Bretaña no se han desarrollado tumores cancerosos.

El Ministro agregó que las existencias de alimentos y bebidas refrescantes que contienen «cyclamates» no serán retiradas de la venta hasta que se agoten.

Los «cyclamates» son edulcorantes artificiales, utilizados especialmente en bebidas refrescantes y alimentos con bajas calorías y para diabéticos.

SE LEVANTA LA PROHIBICIÓN DE VENTA EN ALEMANIA

BONN, 23. — (Efe). — La firma importadora del edulcorante sintético «Assurgrin», que lo había bloqueado en vista de las medidas sanitarias adoptadas en Estados Unidos contra el producto, probable agente del cáncer, ha levantado su prohibición de venta de «Assurgrin» después de que la asociación alemana de farmacéuticos lo considera inocuo para diabéticos.

Predominio del buen tiempo

MADRID, 23. — (Pyresa). — Durante el día de hoy todavía se han registrado abundancia de nubes en el Cantábrico y cabecera del Ebro, y hubo nubosidad variable en la mayor parte del litoral Mediterráneo, así como en Canarias. En todas estas regiones se registraron lluvias débiles en general, totalizándose siete litros de precipitaciones en Cartagena, seis en Alicante, cinco en Murcia, cuatro en Gijón y Valencia, tres en Avilés y Bilbao. Dos en San Sebastián, uno en Santander, Vitoria y Zaragoza, y cantidades inferiores en Teruel y Almería. En Canarias, el aeropuerto de La Palma totalizó dieciséis litros, el de Tenerife seis y el de Las Palmas de Gran Canaria uno. Las temperaturas han subido apreciablemente. La más alta de las máximas la registraron Sevilla y Córdoba con veintisiete grados, siguiéndoles CASTELLÓN con veintiséis, Girona, Valencia, Alicante, Jaén y Santa Cruz de Tenerife con veinticinco y Pontevedra, Badajoz, Reus, Tarragona, Murcia, Cádiz, Almería y Las Palmas de Gran Canaria con veinticuatro. En cuanto a las mínimas, Avilés registró la más baja con cuatro grados.

INFORMACIÓN TÉCNICA Y PRONÓSTICO

El anticiclón de Las Azores estará mañana centrado al noroeste de Galicia y cubrirá todo el Cantábrico y la mitad norte occidental de la península, aunque las altas presiones predominarán en todo el país. Con esta situación deben esperarse cielos nubosos en el Cantábrico con riesgos de precipitaciones en la mitad Oriental. Todavía quedarán cielos nubosos o poco nubosos en el área del Mediterráneo con riesgos de precipitaciones muy débiles y aisladas ya. En Canarias continuará el cielo nuboso o muy nuboso, con chubascos. En el resto de España, es decir, en casi la totalidad de la península, predominará el buen tiempo, despejado con nieblas matutinas en el norte, nordeste y puntos de las cuencas del Duero y Ebro. Los vientos dominantes serán del primer cuadrante y las temperaturas se mantendrán estacionarias o subirán ligeramente en el suroeste.

La URSS lanzó al espacio ayer otro «Cosmos»

MOSCU, 23. (Efe-Reuters). — La Unión Soviética lanzó hoy otro satélite terrestre no tripulado de la serie «Cosmos», el número 305 de la misma, con objeto de continuar el programa de investigaciones espaciales. La agencia soviética «Tass» reveló que el artefacto ha sido colocado en una órbita con un apogeo de 205 kilómetros y un perigeo de 193. Su ángulo de inclinación es de 51,5 grados. En el anuncio se añade, como es usual en estos casos, que su misión es continuar el programa fijado para la serie «Cosmos» pero algunos observadores estiman que su lanzamiento puede tener alguna relación con el vuelo de los tres «Soyuz» de la pasada semana con siete cosmonautas a bordo. Se recuerda a este respecto que el jefe del partido comunista soviético, Leonid Breznev, afirmó ayer que la Unión Soviética está a punto de construir estaciones y plataformas espaciales en órbita en torno a la tierra.

La conferencia de paz sobre Vietnam más estancada que nunca

Cabot Lodge se negó a hablar en la sesión de ayer

PARIS, 23. (Efe). — A pesar del gesto del Delegado norteamericano en la 39 sesión plenaria, que se negó a hablar, no parece que haya peligro de suspensión de la conferencia según se estima en los medios próximos a las delegaciones. El texto íntegro de la declaración de Cabot Lodge en la reunión de hoy es el siguiente: «He pasado toda la jornada en mi asiento para oír las declaraciones hechas por el otro lado. Estoy obligado a decirlos que no he hecho nada, sino repetir vuestros exigencias de acciones unilaterales por nuestra parte, librándonos a vituperaciones. Seguiré sin mostrar deseos de iniciar verdaderas negociaciones. En estas circunstancias no veo ninguna utilidad en pronunciar el discurso que había preparado para hoy. Todas las proposiciones que hemos hecho siguen siendo válidas y tendré algo más que decir sobre los problemas que han de resolverse en una fecha ulterior. Sin embargo propongo que se levante la sesión y nos volvamos a encontrar el jueves próximo 30 de octubre a las 10:30 (locales)».

La Comisión Ejecutiva del Consejo Económico Sindical de Extremadura y Huelva, visitó a los Ministros de Información y Turismo, Secretario General y Vivienda

MADRID, 23 (PYRESA). — La comisión ejecutiva del Consejo Económico Sindical Interprovincial de Extremadura y Huelva visitó hoy, en sus despachos oficiales, a los Ministros de Información y Turismo, Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, y de la Vivienda. La comisión finaliza así sus gestiones ante las autoridades del Gobierno encaminadas a dar a conocer los estudios que elabora sobre el desarrollo socioeconómico de las tres provincias, buscando, además, una colaboración de la Administración a sus trabajos. Integraban la comisión, el presidente del Consejo, D. Juan Sánchez Cortés, los Gobernadores Civiles de Huelva, Cáceres y Badajoz, secretario de la comisión, procurador en Cortés y consejeros nacionales de las citadas provincias. A las once fueron recibidos por el señor Fraga Iribarne. El Ministro de Información y Turismo ofreció su apoyo a la zona, que, dijo conocer bien y a la que, es posible, vuelva a visitar en la próxima primavera. La comisión visitó al señor Solís Ruiz a la una del mediodía. El señor Sánchez Cortés, dio cuenta al Ministro de la marcha de los trabajos del Consejo, cuyo primer plenario posible, se reuna hacia marzo o abril del próximo año. El señor Solís agradeció la visita e interés de la comisión. Finalmente, los miembros de la comisión fueron recibidos, a las dos de la tarde, por el Ministro de la Vivienda. El señor Sánchez Arjona se prestó, igualmente, a colaborar y expresó su simpatía por los propósitos del Consejo. Al término de las gestiones, se puede decir que éstas han constituido un éxito. Entre otros ofrecimientos, cabe destacar la promesa del señor López Rodó de que las conclusiones del Consejo serán tenidas en cuenta en el III Plan de Desarrollo.

Tomó posesión como Consejero de Estado el Embajador D. José Núñez Iglesias

MADRID, 23 (PYRESA). — La historia de la diplomacia española está unida a la propia historia de España, ha manifestado el Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau, en el acto de toma de posesión, como consejero de Estado del Embajador D. José Núñez Iglesias. El señor Bau hizo un elogio del nuevo consejero y dedicó también unas frases al consejero cesante, Barón de las Torres, que por imperativo de la edad deja el puesto al señor Núñez.

Por su parte, el nuevo consejero, que fue apadrinado por el Conde de Casas Rojas y D. José Rovira, pronunció unas palabras de agradecimiento al Jefe del Estado por el nombramiento.

El acto, con el ceremonial acostumbrado, se celebró en la sede del Consejo de Estado.

Nuevo Comandante de las Fuerzas Navales de la OTAN en Gibraltar

LONDRES, 23. (Efe). — Uno de los participantes en la fallida aventura de Suez, pasará a ocupar un alto puesto de la alianza atlántica en Gibraltar; informa hoy el «Daily Telegraph». Se trata del contralmirante A.R.B. Sturdee, nuevo comandante en jefe de las fuerzas navales de la NATO en Gibraltar, quien tomará posesión de su puesto el próximo domingo. El contralmirante Sturdee actuó como jefe de navegación en la flota mediterránea británica desde 1955 a 1957 y desempeñó el cargo de jefe del servicio de enlace con la prensa antes y durante la operación de Suez.

Wilson insiste en mantener los controles que pesan sobre los turistas británicos

LONDRES, 23. (Efe). — El Primer Ministro Wilson insistió anoche en la necesidad de mantener los controles que pesan sobre los turistas británicos que, año tras año, se empeñan en el pasar fuera del Reino Unido sus vacaciones y sobre la importación de toda una gama de productos, por los que el consumidor manifiesta más inclinación de lo que conviene al gobierno. «The Daily Telegraph» indica que los conservadores sólo sacan un margen del dos por ciento a los laboristas. Es decir la encuesta confirma que el partido de la oposición va camino de perder el favor del electorado que le acompañó en los últimos años. Hace algunos meses era tal la impopularidad de los laboristas, que todos los observadores comenzaron a predecir una victoria abrumadora de los conservadores en las próximas elecciones de 1970. Pero la balanza comercial es positiva para este país desde hace tres meses, por lo que Wilson y su gobierno han logrado casi convencer al electorado de que su política de austeridad comienza a pagar dividendos y que el futuro conduce hacia el más insospechado bienestar si los laboristas son mantenidos en el gobierno después de las próximas elecciones. La encuesta Gallup publicada en la mañana de ayer por el

Medicinas españolas para una niña leucémica de Brasil

SAN PABLO, 23. — (Efe). — Un laboratorio español ofreció hoy el envío de «carbocilina» para la niña María Isabel Avalo, de cinco años de edad que se encuentra en el hospital de Clínicas afectada de Leucemia, según reveló el secretario de salud pública de esta ciudad Walter Laser.

Laser recibió un telegrama procedente de Madrid en el que se dice que el laboratorio tuvo conocimiento del caso a través de las noticias de prensa en las que se solicitaba el envío de «carbocilina» para la pequeña enferma. «Nosotros podemos remitirle —termina el mensaje— División Echean Federación Bonet S.A.».

El funcionario paulista informó que se están tomando las medidas necesarias para obtener dicho medicamento directamente desde Madrid ya que el mismo se considera que es lo único que puede prolongar la vida de María.

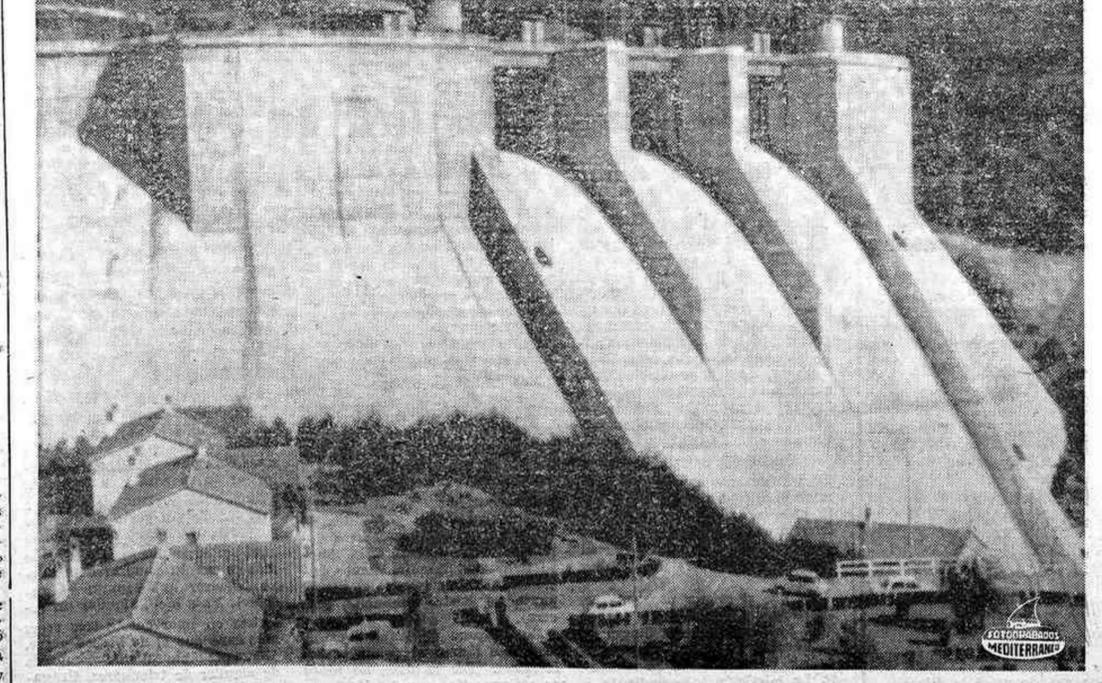
Continúa la oleada de huelgas en Italia

Ayer, sin servicios de Correos y sin periódicos

ROMA, 23. (Efe). — La para lización de los servicios de Correos y el cese de la publicación de los diarios son los dos hechos más destacados de la jornada de hoy, en el denso programa de huelgas que, durante toda la presente semana, afecta a numerosos sectores públicos y privados de Italia. La huelga de los Correos se concluirá en la medianoche de hoy, después de cuatro días de abstención del trabajo de los carteros y dos días de paralización total. Una huelga de 24 horas de la industria del papel han impedido esta mañana la aparición de los diarios; el casi un millón de obreros de la construcción que existen en Italia, iniciaron esta mañana una huelga nacional de 24 horas; los metalúrgicos prosiguen las huelgas articuladas por provincias, aunque hoy se inician las negociaciones entre los sindicatos y representantes de la industria; otros paros están anunciados en principio en diversos sectores, aunque sin confirmación oficial.

Mientras, se ha logrado evitar la huelga de los ferrocarriles, que debía iniciarse a las 21 horas de hoy por 24 horas. Se confirma, en cambio, la paralización de todos los transportes urbanos de carácter público en todo el territorio para la jornada de mañana. El Embajador de Méjico, Francisco Cuevas Cancino ha propuesto hoy ante el plenario de la Asamblea General una conferencia de todos los países miembros de las Naciones Unidas para revisar la Carta Fundamental de la organización que, dijo, ha permanecido sin cambios durante más de quince años.

Nuevo embalse



ZARAGOZA. — El nuevo embalse de «El Grado» aparece con las compuertas abiertas después de pulsar el Ministro de Obras Públicas el botón. — Foto CIERA GRAFICA

Primera sesión del coloquio publicitario, en Méjico

La delegación española está presidida por D. Pío Cabanillas

MEJICO, 23. (Efe). — Se celebró la primera sesión de trabajo del Coloquio Publicitario que, bajo el patrocinio del Instituto mejicano de Estudios Publicitarios, se inauguró esta mañana en esta ciudad, y a la que asiste una delegación española presidida por el Presidente de la Junta Central de Publicidad, D. Pío Cabanillas.

En la sesión de trabajo, que se celebró en el Palacio de Bellas Artes, actuó como moderador el director del Instituto Nacional de la Publicidad de España, D. Ignacio de la Mota, elegido por los participantes, entre los que se encuentran distinguidos publicitarios hispanoamericanos, así como académicos de la Lengua.

El señor Cavanillas intervino en diversos momentos del debate, argumentando en la línea de la doctrina española de la publicidad, que recoge el vigente estatuto, como instrumento legal de la profesión en España, consiguiendo la adhesión mayoritaria de los asistentes.

Más tarde, el Presidente de Méjico, Gustavo Díaz Ordaz, recibió la visita de treinta y seis delegados que asisten al coloquio publicitario. Estaban presentes los de España, Argentina, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, Guatemala, Perú, Puerto Rico y Uruguay.

El Presidente puso de manifiesto el honor que para Méjico —el país de mayor número de habitantes de habla española—, significaba el que este coloquio se realizase en Méjico, expresando sus mejores deseos para que los esfuerzos de este coloquio en defensa del idioma español en la publicidad fuese fructífero.

PIO CABANILLAS VISITA A MIGUEL ALEMÁN

MEJICO, 23. (Efe). — El Subsecretario español de Información y Turismo, D. Pío Cabanillas Gallas, visitó hoy —a instancias del Secretario del Consejo Nacional de Turismo de Méjico, Juan González Alpuche—, al Presidente de este último organismo y ex-presidente de Méjico, Miguel Alemán.

Durante una cordial entrevista en la que se intercambiaron ideas sobre turismo, el señor Cabanillas hizo entrega, en nombre del Ministerio de Información y Turismo español del libro «Madrid» de Azorín.

Antes de salir del despacho, el ex-presidente Alemán manifestó sus mejores deseos por una agradable y feliz estancia en Méjico, e hizo portador al señor Cabanillas de sus mejores y más cordiales saludos para el ministro español D. Manuel Fraga Iribarne.

Durante la entrevista, D. Pío Cabanillas, que acaba de hacer un recorrido por el interior del país, manifestó su admiración por las posibilidades y la proyección turística de las ciudades que en ese viaje había conocido y que fueran la cuna de la independencia de Méjico: Dolores Hidalgo, Guanajuato, San Miguel Allende y Querétaro.

D. Pío Cabanillas se encuentra en Méjico como Presidente de la Junta nacional de la publicidad de España, asistiendo al coloquio publicitario patrocinado por el Instituto mejicano de estudios publicitarios inaugurado por el Secretario de Educación Pública del gobierno azteca, Agustín Yañez.

Fuera de protocolo, el Presidente de la república, Gustavo Díaz Ordaz, recibió a las delegaciones asistentes al coloquio entre las cuales estaba la española.

Méjico propone una reunión para modificar la Carta de las Naciones Unidas

NACIONES UNIDAS, 23. (Efe). — El Embajador de Méjico, Francisco Cuevas Cancino ha propuesto hoy ante el plenario de la Asamblea General una conferencia de todos los países miembros de las Naciones Unidas para revisar la Carta Fundamental de la organización que, dijo, ha permanecido sin cambios durante más de quince años.

Dos bomberos chilenos detenidos por pirómanos

SANTIAGO DE CHILE, 23. — (Efe). — Dos bomberos que intencionadamente provocaron tres incendios, fueron detenidos ayer por la policía.

Señalaron en el cuartel que «sentían verdadera obsesión por el fuego, como también el ruido de las sirenas y el ajeteo posterior a la sofocación de los siniestros». Para provocar los incendios utilizaban los automóviles de sus padres, en los cuales trasladaban toda clase de materiales de fácil combustión. Uno de los siniestros estuvo a punto de provocar la muerte de una persona que intentaba sofocar el fuego de su casa.

El doctor Puigvert llega a Buenos Aires

BUENOS AIRES, 23. (Efe). — Hoy ha llegado a esta capital el eminente urólogo español doctor Antonio Puigvert, que ha sido invitado especialmente por la Sociedad Médica Interna para que participe en el simposio organizado por dicha sociedad. A su llegada a Buenos Aires ha rechazado cortésmente todas las invitaciones para asistir a banquetes y agasajos que se le han hecho y ha manifestado que solamente participará en la comida fin de curso. «Entiendo que venimos a laborar y no a pasar el tiempo en comidas y otras diversiones», ha dicho el doctor Puigvert.

Nixon ha dado órdenes de modificar la táctica aplicada en Vietnam

Pero los jefes militares desmienten rotundamente haber recibido tales órdenes

NUEVA YORK, 23 (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). —Una tormenta tropical frente a las costas de Florida, quince grados bajo cero y doce centímetros de nieve en el norte del Estado de Nueva York y, entre ambos extremos, un cerco redondo y helado en la temperatura matutina neoyorquina, parecen reflejar en el ámbito meteorológico las contradicciones que hoy reinan aquí también en el terreno político.

VIETNAM: "REACCION PROTECTORA"

En estas últimas 48 horas, el Ministro de Asuntos Exteriores americano, Rogers, ha asegurado que el Presidente Nixon ha dado órdenes de modificar radicalmente la táctica aplicada en el Vietnam, pasando de la "máxima presión" contra el enemigo, que tantas bajas produjo en el pasado, a la "reacción protectora", a la que se debería atribuir la considerable disminución de las muertes padecidas en el Vietnam en estas últimas tres semanas.

El Ministro de la Defensa contradice no solo las declaraciones hechas por su colega en el Ministerio de Asuntos Exteriores, sino que también condena en términos inequívocos las propuestas he-

chas ahora por el propio líder de la minoría republicana en el senado, Scott, (a quien apoya el líder de la mayoría demócrata Mansfield) favorables a una especie de alto el fuego unilateral, tendiente a producir un cese táctico de las hostilidades. Laird, por el contrario, es un "hoja de hechos", es decir, una especie de "mini-libro blanco", publicada por la Casa Blanca hace apenas 24 horas, en la que también se asegura que Richard Nixon ha dado órdenes a sus fuerzas militares en Vietnam de mantener las operaciones al nivel más bajo posible contrariamente a la táctica de la "máxima presión" que —dice la hoja— "caracterizaba a las operaciones pasadas".

GUERRA "PARA LA LIBERTAD"

Pero la confusión y la contradicción no paran aquí. El Presidente Nixon asegura que el único objetivo de guerra perseguido en Vietnam es hacer en modo que el pueblo survietnamita pueda determinar libremente su destino. El Ministro de la Defensa, Laird, informa por su parte que, una vez concluidas las hostilidades, los Estados Unidos mantendrán en Vietnam a unos siete mil hombres de tropa durante un período indefinido, por lo que parece prejulgar ya el resultado de toda elección eventual futura, a pesar de que, públicamente, el Presidente haya anunciado que aceptaría incluso una victoria electoral comunista. Por lo demás, la "vietnamización" del conflicto, por la que se está entregando al régimen de Saigón un poder instrumental militar, parece anular toda posibilidad de que otros grupos políticos survietnamitas puedan retar eventualmente al Presidente, Thieu. No sabiendo cual de las varias y contradictorias declaraciones oficiales realmente reflejan la postura de Richard Nixon, se empieza a sospechar ahora en ambientes políticos americanos que su objeto es lanzar "globos sonda" a fin de poder provocar una serie de reacciones populares antes de que, el tres de noviembre, el presidente defina su política vietnamita, en el esperado mensaje radio y televisado a la nación. —(PYRESA).

ROMA: Medicina preventiva contra una posible devaluación de la lira

Los responsables de la economía italiana no creen en los remedios de la devaluación

ROMA, 23. (Del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina). —Un reciente estudio realizado sobre aquellos países que devaluaron en el ámbito de la OVDE, desemboca en una conclusión desalentadora: el valor real de las exportaciones ha aumentado en esos países en una medida inferior a la media registrada por aquellos otros países que no devaluaron.

Podrá argüirse, sin duda, que en el caso de no haberse decidido la devaluación la marcha del mercado de exportación hubiese sido aún más deprimida. Pero esa eventualidad quedará ya de por siempre como un posibilismo discutible. En economía, como en política, cuentan sólo los resultados palpables y nunca lo que hubiera podido ser de tomar otro camino.

La economía se está demostrando una ciencia tan poco exacta o, cuando menos, tan hipersensible a los humores imprevisibles de los hombres, que uno duda cada vez más de sus mediciones y sus predicciones. Una valoración rigurosa de los datos coyunturales de la economía italiana lleva a la conclusión científica de una situación caótica y de bancarrota. Pero la verdad, al menos la verdad aparente, es muy diversa. Es uno de tantos misterios indescribibles que ofrece al observador este país singular.

por todas partes, a los muchos millones de horas de trabajo perdidas por causa de las huelgas, a las altas tasas de desempleo, etc.; la economía italiana aguantaba tan plámpante, las exportaciones crecen, la renta nacional aumenta a ritmo sostenido y la lira se mantiene firme. ¿Dónde está el secreto?

Un economista italiano me decía con ironía: "Keynes es pura prehistoria y Galbraith una deliciosa antigüalla. Lo cierto es que los economistas apenas si tenemos hoy donde apoyarnos y que la creciente versatilidad de los fenómenos económicos nos dejen tirados en la cuneta".

LA DEVALUACION, MEDICINA DUDOSA

Cuando, tras de la devaluación de la libra esterlina, toda una serie de países siguieron idéntico camino, muchos economistas de esas naciones afirmaron con énfasis que la devaluación era una medicina eficaz y previeron un aumento sustancial de las exportaciones y un cierto equilibrio en la balanza comercial. Otros, sin embargo, y entre ellos el señor Carl, Presidente de la banca de Italia, advirtieron que la devaluación serviría para muy poco y que con sólo las otras medidas tomadas al tiempo, hubiera bastado para llegar a iguales fines.

Es difícil saber si aquellas declaraciones y las evaluaciones de ahora son más políticas que económicas y si tan sólo se pretenden crear un clima de opinión "antidevaluador", por sí las tendencias salariales de este otoño y otros factores hacen saltar la tapa del misterio de la economía italiana. Lo cierto es, sin duda, que "los cinco países que devaluaron sus monedas (Gran Bretaña, Dinamarca, Irlanda, Islandia y España), Irlanda, Islandia y España), han registrado en el período sucesivo resultados menos positivos que aquellos esperados en el campo de las exportaciones. El valor real de las exportaciones en esos países después de la devaluación —afirma el estudio— ha aumentado, en efecto, en medida inferior a la media que se ha registrado en el ámbito de la organización europea para la cooperación y el desarrollo económico".

redujo en un 28 por ciento, en tanto que durante el período de los tres años siguientes, la cuota francesa en el mercado mundial apenas si llegó a aumentar en un 25 por 100. Si los resultados de la reciente desvalorización del 11 por ciento fueran proporcionales a aquellos otros resultados anteriores, la cuota de las exportaciones francesas en el mercado mundial podría aumentar previsiblemente tan solo en un 9 por ciento respecto de los niveles actuales. En conclusión, el presunto aumento de la participación francesa en el comercio mundial sería dentro de tres años de unos 1.300 millones de dólares, de los que mil millones serían en detrimento de mayores exportaciones de productos manufacturados. El resto correspondería a los desplazamientos de bienes producidos en el interior y a la demanda adicional nacida como consecuencia de la disminución de los precios.

Italia se preocupa por crear un clima contrario a toda tentación devaluadora. ¿Es que se teme una situación económica difícil a corto plazo? Todo sería posible, si el Gobierno no logra poner remedio al actual estado de cosas. Una cosa parece clara, en cualquier caso: los responsables de la economía italiana no creen en el poder taumaturgico de la devaluación y tratarían de defender a toda costa la paridad de la lira. La divulgación de los resultados obtenidos por los países devaluadores tiene todo el carácter de una medicina preventiva.

EL SINODO HA DESBORDADO A LA CURIA ROMANA

La colegialidad práctica es ya una certeza

CIUDAD DEL VATICANO, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina). — Muchos quieren suponer que el Sinodo está prácticamente concluido y que de aquí al sábado no se producirá ya ninguna novedad de relieve. Quienes esperaban el Sinodo como si fuese a encenderse un gran castillo de fuegos artificiales sobre el palacio apostólico, no ocultan ahora su desilusión. Denuncian el triunfo de la "línea moderada" y bajejo tal conclusión insisten en el fracaso de anchas ilusiones en el mundo católico.

El Sinodo Episcopal extraordinario, todavía en marcha, tendrá resonancias bastante más sustanciales de lo que muchos creen. Si la colegialidad doctrinal está aún por componer y muy posiblemente llevará largo tiempo desarrollar todo lo que de ella hay latente y vivo en los Concilios Vaticano I y II, la colegialidad práctica es ya una certeza. Un hecho actual en la Iglesia.

INICIATIVA PONTIFICIA. Es cierto que el Sinodo, en su actual contienda reglamentaria, es sólo un órgano de consulta creado por la voluntad del Papa y dependiente de ella. Los acuerdos sinodales, si pueden llamarse acuerdos a los resúmenes de opiniones y aspiraciones en los que haya acuerdo unánime o de mayoría, no obligan en nada al Su-

mo Pontífice. Será de la exclusiva iniciativa pontificia aceptar en todo o en parte los deseos expresados por los representantes de las iglesias particulares y traducirlos o no en normas que obliguen en el ámbito de la Iglesia universal.

Hay quienes, defraudados en sus presunciones sensacionalistas o partidarias, suponen que la Curia Romana o un sector de ella lograrán bloquear la aplicación práctica de los deseos expresados por el Sinodo y, en definitiva, la indudable capacidad de respuesta de Pablo VI a tan claros requerimientos. ¿Cabe esperar, sin embargo, que el Papa desoír una propuesta concreta del Episcopado, muchas de las cuales estaban implícitas y hasta expresamente contenidas en el discurso pontificio de inauguración del Sinodo? Con aquel discurso, Pablo VI satisfizo una doble y saludable necesidad: marcar el terreno de juego, en evitación de los posibles extremismos se desbordasen y estimular a los padres sinodales a plantear sus preocupaciones y sus aspiraciones sin timidez y con ánimo pastoral. La constante presencia del Papa en casi todo el tiempo de los debates, ha constituido, de otra parte, una demostración inequívoca de solidaridad con el Colegio Episcopal. Esta vez Pablo VI conoce minuciosamente y hasta en sus más sutiles matices la opinión del Sinodo, mucho antes de que los informes, las síntesis y las conclusiones lleguen a su mesa para un madurado estudio.

El primer hecho sustancial que se deriva de estas dos semanas de debates sinodales, es la inevitabilidad de una más directa y ostensible presencia del episcopado en la gestión del gobierno de la Iglesia. Y, como consecuencia natural, la necesidad inevitable de una revisión prudente pero a fondo de las estructuras y potestades de la Curia Romana. La Curia no puede ya mantener la inmovilidad de su vieja fisonomía, que los retoques promovidos

por Pablo VI sólo ha modificado superficialmente.

CRITICA Y REVISION

El Sinodo ha desbordado a la Curia Romana y una introversión defensiva de ella podría acarrear muy perniciosas consecuencias. Pero más todavía que la Curia en su conjunto, han sido duramente sometidas a crítica y a revisión las estructuras de poder jurisdiccional de la Secretaría de Estado, la cual, tras la última reforma, no sólo había asumido las funciones y el perfil de una presidencia de gobierno, sino que, en la práctica, había ido más allá todavía en la asunción de potestades no regladas y de áreas de influencia.

El Sinodo, en definitiva, ha puesto en evidencia una cierta contradicción entre el hecho de su creación (primera apertura hacia el "aggiornamento" de la colegialidad) y la casi coincidente en el tiempo reforma de la Curia Romana, con una mayor centralización de poderes en la Secretaría de Estado. El Sinodo, en definitiva, ha barrido los posibles equívocos que la práctica de una amplísima autoridad, pudiera haber hecho surgir sobre una especie de delegación en la Secretaría de Estado de la supremacía e invariable autoridad pontificia. Era inevitable, por consiguiente, que el impulso de la colegialidad práctica no se redujera sólo a una acción revisora de los planos superiores de la Curia Romana, sino abordase también la internacionalización de las es-

tructuras burocráticas en todos los planos, mucho más influyentes de lo que a primera vista podría parecer, y, asimismo, de una parcela cuya configuración conocen perfectamente los presidentes de las Conferencias Episcopales; la potestad jurisdiccional de los nuncios.

POTESTAD DE LOS NUNCIOS

Ya durante el Concilio fue planteada la cuestión y quedó claramente escrito en la "Christus Dominus" un mandato de revisión. Este mandato ha sido desarrollado sólo muy recientemente por Pablo VI, cuando ya estaba convocado el Sinodo Episcopal extraordinario. Pero lo cierto es que las innovaciones introducidas por el "motu proprio", "solicitudo omnium ecclesiarum" eran muy leves y casi irrelevantes. Acaso el tiempo no estuviese maduro para una renovación más a fondo de uno de los sectores de mayor arraigo y tradición en la Curia Romana y verdadero sistema circulatorio de la Secretaría de Estado. Después del Sinodo es difícil, sin embargo, que pueda mantenerse intacto el exceso de potestades de los nuncios en relación con las Conferencias Episcopales.

Algunos padres sinodales han abordado frontalmente el tema de los nuncios. Pero no puede desconocerse que toda una serie de peticiones hechas por el Sinodo, reivindicando derechos y potestades, afectan de manera directa o indirecta al actual estatuto de los nuncios.

El futbolista británico George Best, anunciará las naranjas españolas

LONDRES, 23. — (Efe). — George Best, el futbolista más famoso del Reino Unido, será el programista de la campaña publicitaria encaminada a propagar el consumo de la naranja española en el mercado británico.

Best, que ha percibido por su prestación personal la cantidad de tres mil libras esterlinas, aparecerá durante un mes en programas televisados de 37 segundos de duración, emitidos al área de Londres y los condados de York y Lancashire, mayores centros de consumo de naranjas, así como en periódicos y revistas especializadas.

Inquietud francesa por los acontecimientos en el Oriente Medio

PARIS, 23. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — Una vez más, la opinión pública francesa aparece inquieta, ante el giro que toman los acontecimientos en el Oriente Medio. Y no sólo la "vox populi", puesto que también gobernantes y diplomáticos sienten renacer en ellos la hipoteca de ciertos precedentes que frente a una agravación de los problemas, podría conducirlos a una incómoda postura.

Ya en tres ocasiones anteriores y relativamente recientes Francia se encontró casi arrastrada a una semi intervención. Cuando el problema de Suez, sus tropas tuvieron que intervenir por defender los intereses materiales de un cierto capitalismo feudal. Afortunadamente, aquel choque no condujo a la guerra generalizada, pero el mundo estuvo a punto de caer en ella.

La segunda circunstancia se produjo cuando la agresión de las fuerzas israelitas contra los territorios árabes. El entonces Presidente de la República, General De Gaulle, había advertido con reiteración que el primero de los contendientes que atacara se encontraría con una réplica enérgica por parte de Francia, y en el momento que eso se produjo no fueron pocos los que se interrogaron en torno a cuál sería la respuesta del Eliseo. La respuesta llegó con el embargo de los aviones vendidos (y cobrados) al Gobierno de Tel Aviv, con lo cual se abrió un contencioso que pasó al lado del conflicto bélico.

EL NUEVO PELIGRO

Ahora el peligro se reitera. Nadie ignora que el Gobierno francés cuenta con importantes intereses materiales y culturales en el Líbano. Recuerden la enérgica reacción de las autoridades de esta Quinta República cuando los "comandos" israelitas atacaron en el aeropuerto de Beirut los aviones civiles de transporte. Poco faltó para que no fuera París quien presentara la nota de gastos reclamando la justa indemnización.

Y desde entonces, los compromisos contraídos y las promesas de comprensión han sido ampliadas, con una serie de gestos elocuentes que certifican hasta qué punto la política francesa labora en función del mantenimiento de estos intereses. Por ejemplo, en marzo último, una personalidad del régimen, el ex Ministro de Información, Sr. Georges Borse, llevó a cabo una visita que mereció los honores y la resonancia de una embajada extraordinaria, y en la cual el colaborador del Jefe del Estado habló de la solidaridad de "los dos pueblos" y de unos "lazos que no dejarían indiferente al Gobierno francés frente a otra agresión sufrida por el Líbano".

La hipótesis se ha convertido en realidad. El país amigo afronta una grave crisis. Los peligros no provienen esta vez de Israel. El presidente que dio las garantías ya no ocupa el poder, pero no se sabe si la herencia de las responsabilidades llega hasta la interpretación de sentirse comprometidos en esta nueva faceta del conflicto creado entre los pueblos árabes.

Antes de un mes toda la televisión británica emitirá en color

Cuanto más dinero tiene la gente, menos mira la «tele»

LONDRES, 23. — (Del corresponsal de Pyresa, Antonio Castro). — El próximo día 15 de noviembre el primer canal de la BBC y el de la televisión independiente comenzarán a emitir en color.

Hace más de un año que el segundo canal de la BBC transmite en color todos sus programas. Ahora, los tres canales se lanzan a una costosa empresa para la que —según todos los datos— no está preparado el público británico.

PEQUEÑA AUDIENCIA

En Inglaterra hay 160.000 aparatos para televisión en color. Está calculado que hasta 1973 los televisores en color no alcanzarán el millón. Extender la red en color a todo el país llevará diez años.

Así que el primer problema es, ¿para quién transmitimos en color? La BBC recibe el dinero de la licencia que cada propietario de un televisor paga anualmente. La televisión independiente, o comercial (ITA) se costea con la publicidad. De forma que la BBC mira al panorama sin exco-

sivas preocupaciones, la ITA afronta serios problemas: no puede exigir unas tarifas mucho más altas —en consonancia con la inversión que exige el color— a sus anunciantes, sencillamente porque el color no aumentará la audiencia. "BBC-1" e "ITA" han invertido 20.000 millones de pesetas en el cambio a color.

Las encuestas realizadas arrojan estos significativos resultados: el 58 por 100 de los televisores en color está en manos de gentes mayores de 45 años. Baja categoría, en lo que se refiere a consumo, y por lo mismo, a publicidad.

La "alta clase" posee dos de cada tres televisores. Y está demostrado que cuanto más dinero tiene una familia, menos enciende el televisor. (Desde el punto de vista comercial, otro cero).

En ninguno de los dos casos, los niños tienen acceso a los televisores. (Por lo visto, los niños se cotizan alto en publicidad). Y siempre, como un aviso de fondo, sólo 169.000 televisores de color en todo el país.

ELEVADOS PRECIOS

Naturalmente, no se trata de que a los ingleses les desagrada el color, sucede simplemente que los televisores de esta clase cuestan muy caros. (Tres veces el precio normal de uno para blanco y negro).

Otro dato: en las grandes ciudades, muy pocos son los que compran un televisor; lo alquilan. Mediante una renta semanal de unas cien pesetas. Vd. tiene el televisor en su casa y, a la menor avería, avisa y viene un técnico a arreglárselo sin gasto alguno por su parte. (La mano de obra está aquí por las nubes, y a veces trae más en cuenta comprarse un nuevo televisor que reparar el antiguo). Pues bien, alquilar un televisor en color cuesta tres veces más caro que el de blanco y negro.

Aunque ahora, una compañía de alquiler de televisores, Granada, acaba de anunciar que alquilará aparatos para color en treinta días a la semana. (Los televisores son alemanes).

HUMOR



—Nunca olvidaré la cara de su esposa cuando usted le dijo que la había cambiado por seis vacas.